

# BANK NAVARLARY

БАНКОВСКИЙ ВЕСТНИК



№4/2021



**BANK HABARLARY**  
**БАНКОВСКИЙ ВЕСТНИК**

---

**2021-nji ýylyň 1-nji maý ýagdaýyna**  
на 1 мая 2021 года

# Mazmuny / Содержание

## ■ SELJERİŞ MAKALALARY / АНАЛИТИЧЕСКИЕ СТАТЬИ KIÇI GÖWRÜMLİ KARZLARYŇ DÖREDÝÄN MÜMKINÇİLKLERI ПЕРСПЕКТИВЫ МИКРОКРЕДИТОВАНИЯ

3

### KARZ WE YKDYSADY ÖSÜŞ КРЕДИТ И ЭКОНОМИЧЕСКИЙ РОСТ

7

### SANLY ULGAM ARKALY BANK HYZMATLARY ÖSDÜRILÝÄR РАЗВИТИЕ БАНКОВСКИХ УСЛУГ НА ОСНОВЕ ЦИФРОВОЙ СИСТЕМЫ

12

### KIÇI GÖWRÜMLİ KARZLAR - ÖNÜMÇİLIGE MÜMKINÇİLKLER МИКРОКРЕДИТОВАНИЕ - ФАКТОР РОСТА ПРОИЗВОДСТВА

16

### RAYATLARYŇ BÄHBITLERINE GÖNÜkdirilen BANK HYZMATLARY БАНКОВСКИЕ УСЛУГИ В ИНТЕРЕСАХ ГРАЖДАН

18

### MILLI YKDYSADYÝETIMIZI DOLANDYRMAGYŇ MÖHÜM UGRЫ КЛЮЧЕВОЙ ВЕКТОР УПРАВЛЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКИ

22

## ■ SELJERİŞ MAGLUMATLARY / АНАЛИТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ TÜRKMENISTANYŇ BANK ULGAMYNYŇ ÖSÜŞ MEÝILLERI ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ ТУРКМЕНИСТАНА

26

### TABLISALAR ТАБЛИЦЫ

28

## **KIÇI GÖWRÜMLİ KARZLARYŇ DÖREDÝÄN MÜMKİNÇILIKLERİ**

Berkarar döwletimiziň bagtyýarlyk döwründe milli ykdysadyýetimiziň ähli pudaklarynda bolşy ýaly ýurdumyzyň bank ulgamynda hem hyzmatlaryň täze-täze görnüşlerini halka hödüremek bilen, Hörmatly Prezidentimiziň ýurdumyzda durmuşa geçirýän ykdysady özgertmelerine jogaپ edip, dünýäniň ösen döwletleriniň tejribesini ullanmak arkaly bank amallaryny sanlylaşdırmaک işleri netijeli ýola goýulýar.

Ýurdumyzyň karz edaralary tarapyndan raýatlarymyza bank amallarynyň dürlü görnüşleri ýerine ýetirilýär, gysga we uzak möhletlere karz pul serişdeleri berilýär. Häzirki wagtda ilatyň ösen isleglerini kanagatlandyrmaک maksady bi- len raýatlara gündelik zerurlyklaryna ullanmak maksady bilen sarp ediş maksatly karzlar, ýokary we ýörite orta hünär okuw mekdepleriniň okuw töleglerini tölemek maksadyna «Talyp karzy», durmuş guran ýaş maşgalalara zerur bolan öýgoşlaryny we hojalyk harytlaryny satyn almak maksadyna «Ýaş çatynjalar karzy», ähli amatlyklary göz öňüne tutulyp gurulan döwrebap ýasaýış jaýlaryny, jaýlardaky öýleri satyn almak maksadyna ipoteka karzlary, önum öndürmeklik üçin zerur bolan tehnikalary, enjamlary we gurallary satyn almak maksadyna önmüçilik karzlary we beýleki ýeňillikli bank karzlary berilýär.

Sanly bank hyzmaty bolan «Owerdraft» bank karzy söwda we hyzmat ediş nokatlarynda nagt däl görnüşinde hasaplaşyklar geçirilende müşderiniň aýlyk zähmet haky geçirýän «Altyn asy» bank kart hasabyndaky pul serişdeleri ýeterlik bolmadık halatynda, onuň pul serişdeleriniň

## **Перспективы микрокредитования**

В эпоху могущества и счастья в соответствии с претворяемыми в жизнь экономическими преобразованиями уважаемого Президента, как и во всех отраслях национальной экономики, так и в банковской системе страны, осуществляется эффективная работа по цифровизации банковских операций, используя опыт развитых государств.

Кредитными учреждениями страны предоставляются различные виды банковских услуг, населению выдаются краткосрочные и долгосрочные кредиты. В настоящее время для удовлетворения растущей потребности населения и обеспечения ежедневных нужд потребителей, банками страны предлагается целый пакет различных банковских кредитов. Среди них широкое распространение получили: «Talyp karzy», кредит предназначенный для оплаты учебной платы высших и средне-профессиональных учебных заведений, «Ýaş çatynjalar karzy», кредит выдаваемый молодым семьям на покупку необходимых предметов домашнего обихода и хозяйственных товаров, ипотечные кредиты для приобретения жилых домов и комфорtabельных квартир со всеми удобствами для улучшения социально-жилищных условий населения, производственные кредиты направленные на приобретение технического оборудования и комплектующих деталей для организации производственной деятельности и другие льготные кредиты, предназначенные для поддержки населения страны.

satyn alyjylyk ukybyny artdyrmak maksady bilen, bank bilen baglaşan şertnamasyna laýylıkda «Overdraft» bank kartynyň üsti bilen awtomatiki usulda berilýän gysga möhletli karz serişdesi bolup durýar. Şunda müşderiniň aýlyk zähmet haky «Altyn asyr» bank kart hasabyna gelip gowşanda bellenen tertipde karz we oňa hasaplanan göterim awtomatiki usulda yzyna gaýtarylyar.

Häzirki wagtda raýatlarymız tarapyndan uly gyzyklanma bildirilýän bank karzynyň ýene bir görnüşine - kiçi göwrümlü karzlara bolan isleger günsaýyn artýar. Mary welaýatynyň çäginde ýerleşyän bank şahamçalarynda, bellenen tertipde bölünip berlen melleginde, kömekçi hojalygynnda, ýaýladaky ýer böleginde şahsy hojalygyny ýoredýän raýatlara oba hojalykönümlerini öndürmek üçin esasy we dolanşyk serişdelerini edinmek maksatlaryna kiçi gowrümli karzlary bermeklik ýola goýulan. Munuň özi mellek ýerlerinde, kömekçi hojalygynda, mülk ýerlerinde ekerançylyk, maldarçylyk, guşçylyk we beýleki oba hojalykönümlerini öndürmek bilen meşgullanýan raýatlaryň önümcilik işlerini giňeltmek, şeýle hem önum öndürmeklige islegi bolan, emma maliye serişdeleriniň ýetmezçilik edýän raýatlara gysga wagtyň içinde berilýän bank karzydyr. Şeýle görnüşli bank karzynyň berilmegi raýatlaryň melleginde, şahsy hojalygynnda gök-bakja we miweönümlerini, tohum mallaryny, guşönümlerini öndürmeye mümkünçilik döredýär. Kiçi göwrümlü karzlar ýyllyk 10 göterimli, 30 (otuz) müň manada çenli, 6 aý ýenilikli döwür bilen 3 (üç) ýyla çenli möhlete nagt däl görnüşinde berilýär.

Kiçi göwrümlü karzlaryň hasabyna raýatlaryň hususy mellek ýerlerinde ýyladyşhanalaryň gurulmagy, öňden bar bolanlarynyň giňeldilip, durkunyň täzelennmegi netijesinde gök-bakja ekinleri yetişdirlip, ýerli bazarlarda önum bolçulygyny döretmeye amatly mümkünçilik döredýär. Mysal hökmünde karzyň bu görnüşi boýunça raýatlarymyzyň maldarçylykdan alýanönümleri bilen ýerli önum öndürjileri çig mal bilen üpjün edýänligini hem görkezmek bolar. Welaýatyň dayhan

Цифровая банковская услуга «Овердрафт» имеет специфическое целевое назначение. Этот краткосрочный банковский кредит предоставляется клиенту при покупке товаров и оплате личных видов услуг. Согласно условиям договора банк предоставляет клиенту право оплачивать со своей банковской карты «Алтын асыр» товары и услуги в сумме превышающий размер остатка. При пополнении счета или поступлении заработной платы на счет клиента, данный кредит и начисленные по нему проценты по условиям договора автоматически погашаются.

В настоящее время у граждан растет интерес к еще одному привлекательному виду банковской услуги – микрокредитованию филиалами банков Марыйского велаята налажена выдача микрокредитов на приобретение основных и оборотных средств для производства сельхозпродукции в личных подсобных хозяйствах, на арендованных и удельных земельных участках.

Данный вид банковской услуги предоставляет возможность расширить производство по выращиванию различных сельхозкультур, увеличению поголовья скота и птицы в личном подсобном хозяйстве, на арендованных и удельных земельных участках. Также этот кредит обеспечивает в краткие сроки денежными средствами граждан желающих заниматься производством, но испытывающих временное затруднение в денежных средствах. Микрокредитования способствует выращиванию различных культур и получению богатого урожая в растениеводстве, увеличению поголовья скота и птицы, разведению племенных пород различных видов животных и пернатых. Микрокредитование как новый перспективный вид банковской услуги выдается в безналичном виде сроком до 3 лет, под 10% годовых, с 6 месячным льготным периодом.

Создание новых и расширение объ-

birleşikleriniň, hojalyklarynyň ekin ýerlerinden şertnama esasynda kärende ýerleri alnyp dürlü ekinletiň hasylyny ýetişdirýän kärendeçilere hem banklar tarapyndan tohumlary we gaýry zerurlyklary satyn almak maksadyna kiçi göwrümlü karzlar bilen üpjün edilýär. Mary welaýaty boýunça welaýatymyzyň banklary tarapyndan 2021-nji ýylyň 1-nji marty ýagdaýyna 685 sany karz alyja jemi 15 830,8 müň manat möçberinde kiçi göwrümlü karzlar berildi. Karzlaryň agramy böleginiň ýyladyşhanalary gurmak, ownuk we iň şahly mallaryň baş sanyny köpeltemek maksady na berlendigini hem bellemek gerek.

Häzirki wagtda Mary welaýatynyň çäginde 304 müňden gowrak hojalyklar bolup, olardan melleginde, hususy ýer böleginde önumçilik bilen meşgullanýan raýatlaryň sany günsaýyn artýar. Welaýatymyzyň banklary tarapyndan berilýän kiçi göwrümlü karzlaryň maksady diňe bir raýatlaryň melleginde ekerançylygy we maldarçylygy ösdürmek bilen çäklenmän, eýsem bu ugurda zerur bolan tehniki enjamlaryň ýurduň çäginde öndürmekligi hem göz öňüne tutulýar. Yagny el güýji bilen sarp edilýän işleri innowasion tehnologiyalar arkaly ýerine ýetirmek maksady bilen dünýäniň öňdebarýyj döwletleriniň tejribeleri öwrenilýär, olary ýerli mümkinçilik-lerimizde ulanyp, kärhanalarda kiçi göwrümlü oba hojalyk gurallaryny, enjamlaryny öndürmeklik meýilleşdirilýär. Häzirki wagtda olaryň birnäçesiniň taslamalarynyň üstünde işlenilýär. Mysal hökmünde ot üweýän, mekge sökýän ýaly kiçi göwrümlü ýöne iş öndürijiliği ýokary bolan gurallary öndürülip synagdan geçirildi. Munuň özi daşary ýurtlardan getirilýän birnäçe görnüşli gurallaryň öwezini tutýan hem-de el güýji bilen ýerine ýetirilýän işleri ýeňilleşdirmäge we işin netijeliliginı birnäçe esse ýokarlandyrmaklyga mümkinçilik döredýär.

Mundan başqa-da welaýatyň bank şahamçalary tarapyndan berilýän kiçi göwrümlü karzlaryň hasabyna şahsy hojalygynda (melleginde) ýa-da bölünip berilen ýer böleginde önumçilik bilen meşgullanýan raýatlар tarapyndan öndürilýän önümleri oba hojalyk, azyk önumçılığı, ýeňil se nagaty we beýleki pudaklar boýunça işleýän te-

емов уже имеющихся теплиц в личных подсобных хозяйствах, на арендованных и удельных земельных участках за счет микрокредитов, позволяет увеличить производительности и обеспечить бахчевыми культурами внутренние рынки. Особо важно отметить, что выпускаемая заемщиками молочная продукция позволяет обеспечивать сырьем местных товаропроизводителей. Арендаторам арендующих посевые земли у дайханских объединений и хозяйственных субъектов также выдаются микрокредиты для покупки семян и на различные нужды. По состоянию на 1-е марта 2021-года банками велаята выданы микрокредиты 685-ти заемщикам на сумму 15830,8 тысяч манат. Нужно отметить, что значительная часть микрокредитов выдано на увеличение поголовья мелко и крупно рогатого скота, также на создание теплиц.

В настоящее время в Марыйском велаяте насчитывается более 304 тысяч частных хозяйств, и с каждым днем растет количество граждан занимающихся производством на земельных участках.

Целью микрокредитов выдаваемый банками велаята является не только выращивание сельхозпродукции и увеличение поголовья скота на земельных участках граждан, но и производство оборудования в этом направлении внутри страны. Изучая опыт передовых стран по облегчению условий труда с помощью современных инновационных технологий, и с внедрением их в местное производство, планируется выпуск малогабаритных сельскохозяйственных оборудований на отечественных предприятиях. В эти дни ведётся работа над несколькими проектами, в том числе по созданию конкурентоспособных технологий отечественного производства. Так, уже успешно прошли испытания малогабаритных, высокорентабельных сено дробильной и кукуруза дробильной установки, созданные местными производителями. Таким образом, создается возможность

lekeçiler üçin goşmaça çig mal üpjünçilik binýady bolup durýar. Házırkı wagtda dûrli ugurlar boýunça önumçilik işlerini ýola goýan kiçi we orta telekeçiler tarapyndan şahsy hojalyklarda öndürilýän önumlere çig mal hökmünde gyzyklanma bildirilýär. Bu hem öz gezeginde önumleriň hiliniň has-da ýokarlanmagyna hemde daşary ýurt tejribesini öwrenmek arkaly ekerançylygyň we maldarçylygyň täze görnüşleriniň ösdürilip ýetişdirilmegine oňaýly täsirini ýetirýär. Mysal hökmünde gök-bakja önumleriniň gadymdan gelýän naýbaşy görnüşlerini (sortlaryny) saýlap tapmak, şeýle hem ýokary hilli, köp önum berýän daşary ýurtlardan getirilýän tohum mallaryny ýerli mallar bilen çakyşdygyp, tebigatymyzyň howa şertlerine uýgunlaşan ýokary önumçilikli tohum mallaryny ösdürip ýetişdirmek boýunça alnyp barylýan işleri görkezmek bolar.

Şahsy hojalyklarynda belli bir önumiň görnüşü boýunça önumçilik bilen meşgullanýan raýatlar bilen olaryň öndürýän önumlerine isleg bildirýän taraplaryň arasynda şertnamalar baglaşmak arkaly ýerinde aluw-satuwlary gurnamak hem-de bada-bat hasaplaşyklary geçirmek işleri ýola goýlanda, bu ugurda iş alyp barýan raýatlaryň wagtny tygsyltamaga, önumçilige bolan hówesiniň artmagyna, netijede ýasaýyş-durmuş şertleriniň has-da ýokarlanmagyna getirer.

Halkymyzyň abadançylygy, rowaçlygy ugurnda ýadawsyz tagallalar edýän, bank ulgamynyň işini has-da kämilleşdirmäge amatly şertleri döredip berýän Gahryman Arkadagymyzyň jany sag, ömri uzak, Belent Başy aman bolsun. İl-ýurt bähbitli, umumadamzat ähmiyetli alyp barýan beýik işleri elmydama rowaç alsyn!

**Balkan ÇARYÝEW,**  
Türkmenistanyň Merkezi bankynyň  
Mary welaýat şahamçasynyň Ykdysady  
seljeriş we jemleýis bölümünüň başlygy

развития производства импортозамещающих технологий, облегчающих условия ручного труда и повышается производительность труда.

Еще одним важнейшим аспектом микрокредитования клиента, занимающегося производством на земельных участках, является продукция позволяющая обеспечить дополнительным сырьем местных предпринимателей производящих сельхозпродукцию, продуктов питания, товаров легкой промышленности а и в других отраслях. В настоящее время расстет заинтересованность средних и малых предпринимателей продукцией выпускаемой частными хозяйствами. Таким образом, создается возможность для улучшения качества продукции к путем изучения зарубежного опыта. К примеру можно показать отбор элитарных сортов овощей и бахчевых культур, получение высокопроизводительных племенных видов скотины восприимчивых к местному климату путем скрещивания зарубежных племенных и местных видов.

Незамедлительная оплата при купле-продаже производимой продукции частных хозяйств, поможет сэкономить время, что в свою очередь повысит интерес производителя и улучшит его социально-жилищные условия.

Искренно желаем уважаемому Президенту доброго здоровья, долгих лет жизни, успехов в благородной деятельности во имя процветания благосостояния туркменского народа!

**Балкан ЧАРЫЕВ,**  
начальник отдела Экономического анализа и  
свода филиала Центрального банка Туркменистана  
в Марыйском велаяте

## **KARZ WE YKDYSADY ÖSÜŞ**

Ykdysadyýetiň bazar gatnaşyklaryna geçirilýän döwründe karz ykdysady ösüşiň ýokary depginleri üçin binýatlaýyn şertleri döredýär we ilatyň ýasaýyş-durmuş derejesini ep-esli ýokarlandyrıma mümkinçilik berýär. Banklar karz bermesden ozal ýurduň ykdysadyýetini kämil öwrenmeliidir we onuň netijesinde karzyň esasy ugurlaryny kesgitlemeli. Şeýlelikde, ylmy taýdan esas-landyrylan oňyn çözgütleriň kabul edilmegi diňe bir karzyň netijeli ulanylmaçyna esas döretmek bilen çäklenmän, eýsem karzyň ýörelgelerini talaba laýyk berjaý etmäge, karzyň göz öňünde tutulan wezipelerini üstünlikli çözmeäge gönükdirilmegini üpjün eder. Karz alyjylaryň karz serişdelerini ulanmaklaryna örän jogapkärli we oýlanyşykly çemeleşmekleri karz geleşigine gatnaşýanlara amatly şertleri döreder we karz bilen baglanyşykly töwekgelçiliği peselder. Şeýlelik bilen, karzyň ykdysady ösüsdäki orny we ähmiýeti ýokarlanar.

Soňky ýyllarda çap edilýän statistiki maglumatlardan görnüşi ýaly, ykdysadyýete goýulýan uzak möhletleýin, uly möçberli karzyň paýy yzygiderli artyar, esasy gaznalaryň öz wagtunda täzelenmeginne, innowasion önümçiliği ýola goýmaga, işjeň maýa goýum syýasatyny alyp barmaga mümkinçilik berýär. Diňe 2020-nji ýylyň ýanwar-dekabr aýalarynda Türkmenistanyň karz edalaralary tarapyndan müşderilere milli pulunda berilen karzyň umumy möçberi 17 921,20 million manada deň boldy. Şol sanda, edara görnüşli taraplara berlen karzlar

## **Кредит и экономический рост**

Во время переходного периода на рыночную экономику, кредит создаёт базовые условия для высоких темпов экономического роста и позволяет значительно повысить уровень жизни населения. Перед выдачей кредита банки тщательно изучают экономику страны, что позволяет определить ключевые области кредитования. Таким образом, принятие научно-обоснованных, взвешенных решений направлено как на обеспечение эффективного использования кредита, так и обеспечение надлежащего соблюдения принципов кредитования, что позволяет с успехом достигнуть целей выдачи кредита. Ответственный и взвешенный подход заёмщиков к использованию кредитных средств создаёт благоприятные условия для всех участников кредитного соглашения и снижает риски, связанные с кредитованием. Таким образом, значительно повышается роль и значение кредита в экономическом росте.

Статистика показывает, что в последние годы значительно увеличилась доля долгосрочного, объёмного кредитования экономики, что позволяет своевременно обновлять основные фонды, создавать инновационные производства, а также проводить активную инвестиционную политику. Только за январь-декабрь 2020 года объём кредитов, выданных кредитными организациями Туркменистана своим клиентам составил 17 921,20 миллионов манат. Из них, объём кредитов, выданных юридическим лицам,

15 690,12 million manat, raýatlara berlen karzyň möçberi bolsa 2 231,08 million manada deňdir. Banklar tarapyndan hödürleñen karzlarýny aglaba bölegi, ýagny 14 489,82 million manat uzak möhletli karzlardan ybarat bolup, olar esasan önumçilik maksatlara gönükdirilendir. Bu maglumatlardan, ykdysadyýetimizé goýberilýän maliýe akymalarynyň uzak möhletli taslamalara niýetlenendigini we milli ykdysadyýetimiziň durnukly ösüşini üpjün etmäge gönükdirilendigini görmek bolýar.

Karzyň netijeliligini ýókarlandyrma-  
da aýratyn orun ýurtda hereket edýän puluň  
hümmetiniň durnukly derejede saklanylma-  
gyna degişlidir. Bu iki ykdysady gural özara  
aýrylmaz baglanyşyklydyr. Sebäbi, karzyň  
esasy böleginiň önumçilige gönükdirilmegi bï-  
len ýurtda haryt bolçulygy döredilýär we puluň  
kadaly hereketi ýola goýulýar. Beýleki tarap-  
dan, ykdysadyýetiň düşewüntli dolandyrylma-  
gy bank hasaplaryna gelýän puluň möçberleri-  
ni artdyrmagá we bankyň serişde binýadyny  
berkitmäge amatly şertleri döredilýär.

Karzyň ýokary netijeli ulanylmagy bank  
ulgamyna sanly ykdysadyýetiň ornaşdyryl-  
magy bilen üznuksız baglanyşyklydyr.  
Bankyň karz amallarynyň sanlylaşdyrylмагы  
diňe bir karz alyjylar bilen bagly maglumat-  
lary çalt almaga mümkünçilik bermek bilen  
çäklenmän, eýsem karz gatnaşyklary bilen  
bagly ähli soraglaryň dürs, öz wagtynda çö-  
zülmegine we amatly çözgütleri kabul etmäge  
mümkinçilik berer. Bu bolsa öz gezegin-

составил 15 690,12 миллионов манат, в то время, как объём кредитов, выданных физическим лицам составил 2 231,08 миллионов манат. Большая часть кредитов, выданных банками, что составляет 14 489,82 миллиона манат являются долгосрочными кредитами, направленными в основном на производственные цели. Исходя из этих данных, становится ясно, что финансовые потоки, направляемые на развитие экономических отраслей предназначены для финансирования долгосрочных проектов, нацеленных на обеспечение устойчивого развития национальной экономики.

Особая роль в повышении эффективности кредита отводится поддержанию устойчивости национальной валюты. Эти два экономических инструмента неразрывно связаны между собой. Это обусловлено тем, что кредитование производственных отраслей приводит к изобилию товаров, что в свою очередь поддерживает эффективное денежное обращение в стране. С другой стороны, эффективное управление экономикой создаёт благоприятные условия для привлечения денежных средств на банковские счета, что в свою очередь укрепляет материальную базу отечественных банков.

Эффективное использование кредитных средств неразрывно связано с внедрением цифровой экономики в работу банковского сектора. Цифровизация кредитных операций банка не только позволит быстро получать необходимую информацию о заемщиках, но и позволит правильно и своевременно решать вопросы, связанные с кредитными отношениями, а также принимать взвешенные решения. Это, в свою очередь, позволяет увеличить объемы кредитования, ввести новые виды кредита в банковскую практику, а также внедрить



de karzyň gerimini giňeltmek bilen bilelikde, karzyň täze görnüşlerini bank önumçiligine ornaşdyrmaga, dünýäniň ösen döwletleriň baý tejribesini öwrenmäge we milli ösüş aýratynlyklary göz öňünde tutup bank tejribesine ornaşdyrmaga mümkünçilik berer.

Hormatly Prezidentimiziň parasatly ýolbaşçılıgynda «Türkmenistanyň bank ulgamyny ösdürmegin 2011-2030-nji ýyllar üçin Döwlet maksatnamasyna», «Türkmenistanyň ykdysady, maliye we bank ulgamlaryny ösdürmegin 2019-2025-nji ýyllar üçin Maksatnamasyna» hem-de «Türkmenistanda 2019-2025-nji ýyllarda sanly ykdysadyýeti ösdürmegin Konsepsiýasyna» laýyklykda, milli ykdysadyýetimize sanly tehnologiýalary giňden ornaşdymak, sanly bank hyzmatlarynyň gerimini giňeltmek, pul-karz gatnaşyklaryny milli we dünýä ykdysadyýetindäki bolup geçyän özgertmeleri hasaba alyp yzygiderli kämilleşdirmek meýileşdirilýär.

Bagtyýarlyk döwründe dünýäniň ösen banklary bilen işjeň gatnaşyklaryň ýola goýulmagy pul-karz syýasatynda dünýä tejribeleriniň – karzyň täze görnüşlerini bank işine ornaşdyrylmagyna giň ýol açdy. Olardan bilim karzyny, ýaş çatynjalara berilýän karzy, hususy önum öndürüjlere berilýän karzy, lizing karzy we beýlekileri görkezmek bolar.

Karz gatnaşyklarynyň döwrүн talabyuna laýyklykda kämilleşdirilmegi öz gezeginde karz geleşigine gatnaşýan iki tarap – karz beriji we karz alyjylar üçin amatlyklary döredýär. Karz beriji wagtlaryňça boş duran serişdelerini karzyna bermek bilen goşmaça gymmat gazarı maga mümkünçilik alýan bolsa, onda karz alyjy karzyň hasabyna özünüň maliye mümkünçiliklerini ýokarlandyrmaklygyň netijesinde önumçilik kuwwatlyklaryny ýokarlandyrýar, täze önumleri öndürmegen ýola goýýär, önumiň hili we bäsdeşlige ukyplulygy artýar.

Şeylelikde, haýsy karz alyjylar tarapyndan karz serişdeleriniň maksada laýyk, rejeli, tygsytly we ýokary netjeli ulanylmasý üpjün edilse

новые банковские решения, основанные на богатом опыте развитых стран мира и национальных особенностях туркменской экономики.

Под мудрым руководством уважаемого Президента в стране успешно реализуются «Государственная программа развития банковской системы Туркменистана на 2011-2030 годы», «Программа развития экономической, финансовой и банковской систем Туркменистана на 2019-2025 годы», а также «Концепция развития цифровой экономики в Туркменистане в 2019-2025 годы», в соответствии с которыми планируется дальнейшее повсеместное внедрение цифровых технологий в экономику страны. Кроме того, намечается увеличение объёма цифровых банковских услуг, а также усовершенствование денежно-кредитных отношений в соответствии с новшествами в национальной и мировой экономике.

В эпоху могущества и счастья туркменского народа установление продуктивных отношений с ведущими мировыми банками открыло возможности для внедрения международной практики ведения денежно-кредитной политики, а также новых видов кредитования в банковскую деятельность. К данным видам кредита относятся кредиты, выдаваемые на получение образования, а также кредиты молодожёнам. Кроме того, к ним можно отнести кредиты частным товаропроиз-



olaryň ýkdysa dy görkezijileri ýzygiderli ýokalarňyň, karza we tölege ukuyplylyk derejesi ýpjün edilýär.

2021-nji ýylda Türkmenistanyň ýkdysadyjetine uly möçberli, ızak möhlete niýetlenileni karz serisdelelerini goýmak meýilleşdirilýär. Bu işleriň üstünlükli ýerine ýetirilmegi eýeçiligin düwli görnüşlerini ösdürmäge, ýurduň eksport kuuwwatyny artdyrmagà, maksatnamalaýyn ösüşi ýpjün etmäge, dünyä döwletleri biler köp ugurly ösüşi ýpjün etmäge ugtybarly binýady döreder.

Hormatly Prezidentimiziň ýolbaşylygynynda ýurdumuzda azyk bolçulygyny döretmäge, onuň artykmaç bölegini daşary ýurtlara eksport etmäge ugur alyndy. Bu məseləni üstünlükli çözmeklik üçin ýurdumuzyn banklary tarapyndan oba hojalygyna, şol sanda azyk önmümlerini öndürýän hususy telekeçilere ýerilliğli şertlerde karz bermeklik işjeň ýola goýuldy.

Oba hojalyk toplumuna şeýle amatlyklaryň döre dilmegi ýurdumuzyn ılatyny ýulyň dowarmynda, eljeterli bahadan, ekologiýa taýdan arassa, ýokary hilli azyk önmümleri öndürmekligi ýpjün etmek üçin amatlyklary döretmek biler bir hatarda, oba hojalyk önmümlerini gaýtadan işleýäri senagat ruda-gyny ýerliçig mal biler ýeterlik dereje de ýpjün edýär.

Karz gatnaşyklarynda ýüze çykýan töwekgelçilikleri peseltmek maksady biler birniçe halkara ülňüleze laýyk gelýän ka-

voditellem, lizинг и др.

Усовершенствование кредитных отношений в соответствии с современными тенденциями создаёт преимущества для обеих сторон кредитного соглашения, как для кредиторов, так и для заемщиков. В то время, как кредитор получает возможность получить дополнительную прибыль от размещения свободных средств, заемщик увеличивает свои производственные мощности в результате укрепления своих финансовых возможностей, в следствии чего налаживает производство новой продукции и повышает качество и конкурентоспособность отечественных товаров.

Таким образом, в следствии целевого и эффективного использования кредитных средств заемщиками, их экономические показатели последовательно растут, обеспечивая высокий уровень их кредитоспособности и платёжеспособности.

В 2021 году планируется направить кредитные средства на долгосрочные, грандиозные проекты, нацеленные на развитие туркменской экономики. Успешная реализация этих проектов создаст прочный фундамент для развития различных форм собственности, увеличит экспортный потенциал страны, обеспечит планомерное развитие экономики и многоплановое сотрудничество со странами мира.

Под руководством уважаемого Президента был установлен курс на создание продовольственного изобилия, а также экспорта излишнего количества продуктов питания за рубеж. В целях решения поставленной задачи, банки страны предоставляют льготные кредиты, направленные на наращивание сельскохозяйственного производства, в том числе необходимо отметить кредиты частным предпринимателям в целях производства продуктов питания.



dalaşdyryjy hukuk namalary kabul edildi. Olaryň hatarynda «Türkmenistanyň Merkezi banky hakynda», «Karz edaralary we bank işi hakynda», «Mikromaliýe guramalary we mikromaliýeleşdirmeye hakynda», «Karz bireleşmeleri hakynda», «Fiziki şahslaryň goýumlarynyň hökmény kepilligi hakynda» Türkmenistanyň Kanunlary hereket edýär. Şu kanunlaryň iş ýüzünde ulanylmaǵy karzyň ykdysady ösüsdäki ornunuń ýokarlan-dyrar we ilateň ýasaýyş-durmuş şertlerini gowulandırmaga ähli amatlyklary döreder.

Hormatly Prezidentimiziň parasatly ýolbaşçylygynda amala aşyrylýan bank ul-gamyndaky özgertmeleriň ählisi ýurdumyzyň raýatlarynyň hal-ýagdaýyny has-da gowulan-dırmaga, olaryň ýasaýyş durmuş derejelerini dünýäniň ösen ýurtlarynyň derejesine ýetir-mäge gönükdirilendir.

**Baýramdurdy TAÝHAROW,**

Türkmen döwlet ykdysadyýet we dolandyryş institutynyň professory, ykdysady ylymlaryň kandidaty

**Aýlar HOJANEPESSOWA,**

Türkmen döwlet ykdysadyýet we dolandyryş institutynyň «Bank işi» kafedrasynyň müdiriniň w.w.ý.ý.

Создание таких преимуществ для агропромышленного комплекса позволяет круглогодично обеспечивать население страны экологически чистыми продуктами питания высокого качества и по доступной цене. Кроме того, это позволяет полностью обеспечить сельскохозяйственную перерабатывающую промышленность местным сырьем.

В целях снижения рисков, возникающих в кредитных отношениях были приняты нормативно-правовые акты, соответствующие международным стандартам. К данным нормативно-правовым актам относятся Закон Туркменистана «О Центральном банке Туркменистана», Закон Туркменистана «О кредитных учреждениях и банковской деятельности», Закон Туркменистана «О микрофинансовых организациях и микрофинансировании», Закон Туркменистана «О кредитных союзах», Закон Туркменистана «Об обязательной гарантии вкладов физических лиц». Действие этих законов повышает роль кредита в развитии экономики, а также создаст все необходимые условия для повышения уровня жизни населения.

Процесс масштабного реформирования отечественной банковской системы, инициированный и осуществляемый под мудрым руководством уважаемого Президента, направлен, в конечном итоге, на успешное решение комплексных задач по дальнейшему повышению благосостояния наших сограждан, обеспечения социально-благополучия населения нашей страны на уровне ведущих экономических держав мира.

**Байрамдурды ТАЙХАРОВ,**  
профессор Туркменского государственного  
института экономики и управления,  
кандидат экономической наук

**Айлар ХОДЖАНЕПЕСОВА,**  
вр.и.о. заведующего кафедры «Банковское дело»  
Туркменского государственного института  
экономики и управления

## SANLY ULGAM ARKALY BANK HYZMATLARY ÖSDÜRİLÝÄR

Hormatly Prezidentimiziň öňdengörüjilikli döwlet syýasatynyň binýadynda, ýurdumyzyň milli ykdysadyýetini has-da döwrebaplaşdyrygup, diwersifikasiýa ýoly bilen ösdürmek, ýurdumyzyň ähli pudaklarynda ylmyň soňky gazanalaryny, döwrebap ösen innowasion sanly tehnologiyalary ornaşdymak boýunça uly işler amala aşyrylyär.

«Türkmenistanda 2019-2025-nji ýyllarda sanly ykdysadyýeti ösdürmegin Konsepsiýasyn-dä» milli ykdysadyýetimiziň pudaklarynda sanly ulgamyr ornaşdymak işine aýratyn üns berilýär. Konsepsiýada göz öňünde tutulan maksatlara ýetmek we bu ugurda ýurdumyzyň milli ykdysadyýetini sanly ulgam arkaly ösdürmek boýunça ýurdumyzyň karz edaralary tarapyndan hem yzygiderli işler durmuşa geçirilýär.

Hormatly Prezidentimiziň Türkmenistanyň Ministrler Kabinetiniň 2021-nji ýylyň 29-njy ýanwarynda geçirilen mejlisinde «Häzirki zaman bank hyzmatlaryny, elektron tölegleri ornaşdymagyçaltlandyrmały hem-de nagt däl hasaplaşyklı ulgamyny giňeltmeli. Durnukly pul dolanşygy üçin zerur şertleri döretmeli. Bank ulgamyna ynamy we olary bermegiň tertibini ýönekeyleş-dirmeli. Şeýle hem, banklaryň arasynda bäsleşigi döretmek arkaly hyzmatlar üçin töleglere gaý-tadan seretmeli» diýip aýdanalaryndan ugur alyp, ýurdumyzyň karz edaralary tarapyndan sanly ulgam arkaly bank hyzmatlaryny ösdürmek bilen bagly işleri yzygiderli durmuşa geçirýärler.

Ýurdumyzyň karz edaralarynda sanly ulgamyr ornaşdymagy, milli ykdysadyýetimiziň ösdürilmeginiň uzak möhletli ösüşine ýardam edýän netijeli ulgamlary ösdürmek üçin giň mümkinqilikleri açýar we döwletimiziň ykdysa-

## SELJERİS MAKALALARY АНАЛИТИЧЕСКИЕ СТАТЬИ

### Развития банковских услуг на основе цифровой системы

В настоящее время предпринимаются масштабные меры по дальнейшей модернизации и диверсификации национальной экономики посредством внедрения во все её сегменты передовых достижений науки и цифровых технологий, которые являются частью комплексной политики уважаемого Президента, ориентированной на долгосрочную перспективу.

Достижению поставленных целей призвана содействовать «Концепция развития цифровой экономики в Туркменистане на 2019-2025 годы». Руководствуясь данным концептуально новым документом, кредитные учреждения страны также планомерно проводят целевую работу по развитию экономики Туркменского государства на основе инкорпорирования цифровой системы в структуру всего народнохозяйственного комплекса.

На состоявшемся 29 января 2021 года заседании Правительства Туркменистана уважаемый Президент подчеркнул важность ускорения внедрения современных банковских услуг, электронных оплат, необходимость расширения системы безналичных расчётов, создания условий для стабильного оборота денег, а также распорядился, повысив доверие к банковской системе и её привлекательность, обеспечить эффективность и своевременное возвращение выдаваемых кредитов. Руководствуясь поручениями Лидера нации, банками страны

dyýetiniň durnukly ösüşini gazaňmakda esasy wezipleriň biri bolup durýar.

Häzirki wagtda ýurdumyzyň karz edalarlary tarapyndan ilata amatly mümkinçilikleri döretmek, ýerine ýetirilýän hyzmatlaryň gerimini giňeltmek, hilini has-da ýokarlandyrma boýunça yzygiderli işler alnyp barylýar. Bu bolsa öz gezeginde milli ykdysadyýetiň bäsdeşlige ukypliylygyny ýokarlandyrmaga hem-de ýurtda durnukly ykdysady ösüşi üpjün etmäge oňaýly tásirini ýetirýär.

Döredilýän şeýle amatly mümkinçiliklere mysal hökmünde bank karzlaryndan peýdalanmak isleyän raýatlaryň banklaryň resmi internet sahypalarynda ýerleşdirilen onlaýn ýüzlenme hyzmatyny görkezmek bolar. Hyzmatdan netijeli peýdalanmak müşderileriň gymmatly wagtlaryny we harajatlaryny tygşytlamagyna ýardam berýär.

Gahryman Arkadagymyzyň öňdengörüjilikli syýasaty netijesinde ulgama sanly bank önumleri hem giňden ornaşdyrylyar, elektron töleg ulgamy kämilleşdirilýär. Häzirki wagtda bank kartlary arkaly ýerine ýetirilýän amallaryň sanynyň yzygiderli artdyrylmagy, sanly ulgamda «Internet-bank», «Mobil-bank», «Elektron söwda», «Halkbank terminal» ulgamlary arkaly amallaryň ýerine ýetirilmegi, internetiň giň mümkinçilikleriniň hödürleinmegi halkyn artýan isleglerini kanagatlandyrmaga gönükdirilendir.

Bank kartlarynyň üsti bilen töleg terminallary, şeýle hem «Internet-bank», «Mobil-bank», «Elektron söwda» hyzmatlary arkaly ýerine ýetirilýän nagt däl tölegleriň gerimini giňeltmek, hilini has-da ýokarlandyrma boýunça amala aşyrylyan işlere mysal hökmünde jemgyýetçilik awtobuslarynyň petekleri üçin tölegleri, poçta, söwda we jemgyýetçilik iýimiň, aragatnaşyk, ýasaýış jaý, jemagat hyzmatlarynyň, saglyg gorayış edaralarynyň hyzmatlarynyň, awtoulag ýangyjy, tebigy gaz, elektrik togy, agyz suwy üçin tölegleri, karzyň esasy bergenini we oňa hasaplanan göterimlerini tölemek we beýleklileri görkezmek bolar. «Internet-bank» hem-de «Mobil-bank» hyzmatlary müşderiniň bank

последовательно реализуются меры, нацеленные на дальнейшее совершенствование и расширение спектра банковских услуг, используя цифровые разработки.

Инкорпорирование цифровой системы в кредитные учреждения формирует предпосылки для обеспечения долгосрочного и устойчивого развития экономики.

В настоящее время банки страны продолжают работу над оптимизацией, расширением спектра и улучшением качества оказываемых населению услуг, что оказывает положительное влияние на повышение конкурентоспособности и интенсификацию процесса роста экономики.

Осуществляемые в данном направлении практические шаги дают позитивные результаты. К примеру, граждане могут через официальный сайт кредитных учреждений подавать заявку на оформление кредита, что в разы упрощает данную процедуру и экономит время и ресурсы.

Благодаря деятельности поддержке Героя Аркадага в структуру кредитных учреждений внедряется цифровая банковская продукция, совершенствуется система электронных платежей. Это позволило значительно расширить количество проводимых посредством банковских карт операций, наладить системы «Интернет-банк», «Мобильный-банк», «Электронный торговля» и «Халкбанк терминал», тем самым, – удовлетворить возрастающий спрос населения в онлайн-услугах.

Теперь у граждан Туркменистана появилась возможность пополнить баланс проездной карты в общественном транспорте, оплачивать услуги на почте, заправочных станциях, в точках торговли и общепита, медицинских учреждениях, а также провести платежи за связь, коммунально-бытовые услуги и так далее посредством банковских карт и платёжных систем.

Подобные системы, которыми можно воспользоваться в любое время, также значительно упрощают и ускоряют процесс

amallaryna we hyzmatlaryna bolan isleglerini kanagatlandyrmaga, şol sanda, pul geçirimlerini ýeňilleşdirmäge hem-de çaltlaşdyrmaga, geçirilýän amallaryň yzygiderligi baradaky maglumatlary gözegçilikde saklamaga, hasaplaşyklar geçirilende wagty tygşytlamaga amatly mümkünçilikleri döredýär. Günün islendik sagadında banka yüz tutmazdan «Internet-bank» we «Mobil-bank» ulgamlary arkaly amala aşyrylýan hyzmatlar banklary ilata has-da ýakynlaşdyryǵa. Házırkı wagtda «Altyn asyr» bank kartynyň eýelerine öz hyzmat edýän banklarynyň internet sahypalaryna girmek arkaly bank kartlaryny özbaşdak «Internet-bank» hyzmatyna birikdirip bilyär. Şeýle hem internet ulgamynyň üsti bilen öýlerinden çykman harytlar we hyzmatlar üçin tölegleri, ýagny, dürli egin-eşikleri, elektronika we hojalyk harytlary üçin internet ulgamynyň üsti bilen özbaşdak saýlap, töláp, hem-de olary satyn alyp bilyärler.

Hormatly Prezidentimiziň beýik başlangıçlary bilen milli ykdysadyýetimiziň dürli pudakkalaryna täze sanly innowasion tehnologiyalary ornaşdyrmagyň netijesinde Türkmenistanyň degişlikarz edaralary «Türkmenedemirýollary», «Türkmenawto-ulaglary» hem-de «Türkmenhowaýollary» agentlikleri bilen bilelikde bank kartlaryny ulanyp, demirýol peteklerini hem-de şäherara ugurlarda gatnaýan awtobuslarda petekleri internet ulgamynyň üsti bilen nagt däl görnüşinde satyn almak mümkünçiligidir döredildi. Sunda, müşderileriň banklara bolan ynamynyň artmagy, banklaryň müşderilere döredýän hyzmatlar babatyndaky giň mümkünçiligidir we bank kepilliğidir. Ýurdumyzda pul dolansygynyň netijeliligini has-da ýokarlandyrmak maksady bilen, banklar tarapyndan halkara tejribesiniň öňdebaryjy ösen döwrebap tehnologiyalara esaslanýan nagt däl hasaplaşyklary ösdürmek we kämilleşdirmek hem-de ýáýbaňlandyrmak boýunça giň gerimli işler hem alnyp barylýat.

Ýurdumyzыň karz edaralarynda nagt däl hasaplaşyklar ulgamyny ösdürmegiň we kämilleşdirmegiň barşynda, milli ykdysadyýetimiziň dürli ulgamlarynda bank kartlarynyň

проводения транзакций, позволяя вести учёт и контролировать проведённые операции. В настоящее время держатели банковских карт «Алтын асыр» могут через интернет-сайт обслуживающего кредитного учреждения самостоятельно подключить услугу «Интернет-банку», которая позволяет, не выходя из дома, оплачивать покупки.

В результате успешной реализации грандиозных начинаний уважаемого Президента кредитные учреждения страны налаживают эффективное взаимодействие с государственными структурами, что направлено на оптимизацию и улучшение их деятельности и показателей соответственно. В качестве образца вышесказанного можно указать «партнёрство» между банками и агентствами «Türkmenedemirýollary», «Türkmenawtoulaglary» и «Türkmenhowaýollary». Благодаря этому, теперь можно через банковскую карточку оплатить за стоимость билетов на железнодорожные, международные рейсовые автобусные проезды и воздушные перелёты. Качественное проведение банковских операций повышает уровень доверия граждан к кредитным учреждениям. В целях дальнейшего повышения эффективности денежного оборота в стране банковскими учреждениями страны проводится работа по улучшению и расширению масштабов внедрения системы безналичных расчётов на основе использования передовой международной практики и современных технологий.

Предпринимаемые в данном направлении меры также дают положительный побочный эффект – повышение финансовой грамотности пользователей банковскими услугами. Поступательный темп внедрения цифровых банковских услуг в условиях современной развивающейся рыночной экономики, налаживание которых стало возможным благодаря современным разработкам в области информационно-коммуникационных технологий, предоставляет

giňden ulanylmagy, bankyň müşderileriniň maliye sowatlylgynyň has-da artmagyna özünüň oňyn täsirini ýetirýär. Döwrebap ösen bazar ykdysady şertlerinde sanly maglumat-aragatnaşyk tehnologiyalarynyň önümi bolan sanly bank hyzmatlarynyň giňden ornaşdyrylmagy, karz edaralarynyň müşdereleriniň maliye sowatlylygy babatynda özbaşdak pikirlenip bilmegini tapawutlandyrýar. Şunda, ýaşlaryň ykdysady bilimleri öwrenmäge we sanly maglumatlary çalt kabul etmäge bolan ukybynyň öňe çykýandygy guwandyryjy ýagdaý bolup, olaryň alan bilimlerini geljekde uzak möhletli tejribede peýdalanganmaga mümkünçilik berýär.

Ýurdumyzyň durnukly ösmeginiň, barha kuwwatlanmagynyň hatyrasyna ýaşlaryň dünýä garaýsy giň, aň düşunjeli, oýlap tapyjy we döre-diji bolup kemala gelmekligi, ösüp gelýän ýaş nesle bildirilýän döwrüň talabydryr.

Döwrebap sanly bank hyzmatlarynyň girizilmegi ýurdumyzyň bazar ykdysadyýeti şertlerinde söwda we hyzmat ulgamlarynda bäsdeşligiň artmagyna uly itergi berýär hem-de täze döwrebap innowasion sanly bank tehnologiyalarynyň banklara ornaşdyrylmagy bilen, täze bank hyzmatlarynyň ulanyaşa girizilmegi, sanly ykdysadyýetiň bähbitli ýollarynyň biri hökmünde ykrar edilmegi, alyjylaryň we satyjylaryň arasyndaky hyzmatdaşlygyň, müşderilere edilýän sanly hyzmatlaryň hiliniň ýokaranmagyny we olaryň barha kämilleşmegini üpjün edýär.

«Türkmenistan-parahatçylygyň we ynanyşmagyň Watany» ýylynda ýurdumyzyň karz edalary tarapyndan yzygiderli ilata hödürlenýän täze döwrebap sanly bank hyzmatlarynyň gerimini giňeltmekde giň mümkünçilikleri döredip berýän Arkadag Prezidentimiziň jany sag, ömri uzak bolsun, il-ýurt bähbitli, döwlet ähmiýetli alyp barýan işleri hemise rowaçlyklara beslensin!

**Amangül BAÝRAMMYRADOWA,**  
Türkmenistanyň Merkezi bankynyň  
Buhgalter hasaby we hasabatlar  
müdirliginiň baş hünärmene

**Täzegül GURBANOWA,**  
Türkmen döwlet ykdysadyýet we  
dolandırış institutynyň talyby

клиентам банков широкое поле деятельности для самостоятельного продуманного распоряжения своими финансовыми ресурсами. Благодаря всему этому, активировалась деятельность молодёжи в финансово-экономической сфере, представители которой, имея доступ к обширной тематической информации и ресурсам, могут использовать свои познания и способности в долгосрочной перспективе для дальнейшего улучшения экономического фона в стране, что является отрадным фактом.

Сегодня молодёжи предъявляется продиктованное временем требование – расширять свои знания, кругозор и грамотность, созидательный потенциал во имя обеспечения устойчивого развития государства, повышения его экономической мощи.

Внедрение цифровых банковских услуг обусловило прирост конкурентоспособности страны в сфере торговли и услуг в период рыночных отношений в экономике, а инкорпорирование в кредитные учреждения цифровых банковских технологий обеспечило увеличение видов банковских услуг, дальнейшее повышение качества и выход на новый уровень взаимодействия между продавцами и потребителями, банками и их клиентами.

Желаем Аркадагу-Президенту, благодаря деятельности поддержке которого в году, проходящем под девизом «Туркменистан – Родина мира и доверия», успешно продолжается совершенствование отечественных банков и предоставляемых ими услуг, здоровья, долголетия и успехов в государственной деятельности во имя обеспечения дальнейшего благополучия родного народа и процветания Отчизны!

**Амангуль БАЙРАМЫРАДОВА,**  
главный специалист департамента  
Бухгалтерского учёта и отчётности  
Центрального банка Туркменистана

**Тязегуль ГУРБАНОВА,**  
студентка Туркменского государственного  
института экономики и управления

## KIÇI GÖWRÜMLİ KARZLAR - ÖNÜMÇİLIGE MÜMKİNÇİLİKLER

Milli Liderimiziň ilaty ýerli önumler bilen üpjin etmek baradaky taýsyz tagallalarynyň netijesinde ýurdumyzda oba hojalygy bilen meşgullanyp, bol mukdarda önum öndürгyän raýatlarymyzyň sany barha köpelmegi muňa şayatlyk edýär. Oba hojalyk pudagyny ösdürmekde, ýurtda azyk bolçulygyny döretmekde hem-de öndürilen önumler üçin hasaplaşylaryň öz wagtynda geçirilmeginde kämillesyän bank hyzmatlaryny ýerine ýetirmek bank ulgamynyň hünärmenleriniň öňünde goýlan esasy wezipeleriniň biridir.

Muňa mysal edip banklarda kiçi göwrümlü karzlar ulgamyny ösdürmek hem-de bank hyzmatlarynyň gerimini giňeltmek, şeýle hem bellenilen tertipde bölünlip berilen melleginde şahsy hojalygyny ýöredyän raýatlara goldaw bermek, ekerançylygy, maldarçylygy oba hojalyk önumlerini öndürmek üçin esasy we dolanşyk serişdelerini edinmek maksady bilen ýyllyk 10 góterimli, 30 müň manada çenli 3 ýyl möhlete we 6 aý karzyň esasy bergenini üzmeklärin ýeňillikli döwri bilen nagt däl görnüşinde hasaplaşyklary amala aşyrmak üçin bank kartlaryna ýa-da gönümel karz hasabyndan tölegleri geçirmek üçin berilýär.

Kiçi göwrümlü karzlaryň sanyny artdyrmakda etrap şahamçalary tarapyndan etraplaryň çäginde howa şertlerini nazara almak bilen miweli baglary we gök-bakja ekinleri ösdürüp ýetişdirmek boýunça bank karzlarynyň ähmiýeti hem-de amatlyklary barada ilatyň arasynda düşündiriş, mahabat işlerini geçirmeklik yzygider dowam etdirilýär we oňun netijelerini berýär.

Kiçi göwrümlü karzlaryň esasy ugurlarynyň

## SELJERİŞ MAKALALARY АНАЛИТИЧЕСКИЕ СТАТЬИ

### Микрокредитование - фактор роста производства

О позитивной динамике осуществляемых на базе этой стратегии реформ, направленных на насыщение внутреннего рынка продукцией отечественного производства, свидетельствует и поступательный рост числа тех, кто возделывает щедрые урожаи. Одной из главных задач, стоящих перед сотрудниками банков, является принятие целевых мер, которые призваны придать дополнительный импульс развитию сельского хозяйства, обеспечить продовольственное изобилие в стране и своевременное проведение расчётов за произведённую продукцию.

В этом контексте предпринимаются меры по развитию системы микрокредитования в банках, расширению спектра банковских услуг. В целях поддержки граждан, ведущих личное хозяйство в участках выделенных в установленном порядке, получение ими основных и оборотных средств для производства аграрной продукции выделяются средства в размере до 30 тысяч манатов с 10% годовой ставкой с льготным периодом погашения основного долга по кредиту в 6 месяцев. Эти средства перечисляются на банковскую карту или прямой кредитный счёт.

Сотрудники этрапских филиалов кредитных учреждений проводят среди населения эффективную «рекламную кампанию» о выгодности банковских микрозаймов для развития земледелия, в частности, выращивания фруктов и овощебахчевых.

Данный вид банковского кредитования

biri hem etraplaryň öri meýdanlarynda ownuk şahly mallaryň baş sanyny köpeltmek işlerine ünsi güýçlendirmekden ybaratdyr, ol ýerde ýüň, süýt we et önumlerini köpeltmek esasy üns berilýän ugurlaryň biridir. Mundan başga-da ýurdumyzda azyk bolçulygyny döretmek boýunça ýerine ýetirilýän işleriň çäklerinde, raýatlarymyzyň mellek ýerlerinde, kömекçi hojalygynda ýyladyşhanalary gurmak arkaly miweli bag, we gök-bakja ekinlerini ýetişdirmek işleri hem depginli alnyp barylýar.

Şeýle maksatlar bilen, Ahal welaýatynyň çägide ýerleşyän bank şahamçalary tarapyndan 2021-nji ýylyň mart aýynyň 1-i ýagdaýyna jemi 4 404,45 mün manat möçberinde 159 sany karz alyja önumçilik maksatly kiçi görrümlü karzlary berlip, bu görkeziji geçen ýylyň degişli döwri bilen deňesdirilende 3,6 esse artdy. Munuň özi raýatlara goldaw bermek, ekerançylygy, maldarçylygy, oba hojalyk önumlerini öndürmekde kiçi görrümlü karzlara bolan islegiň barha artýandygyny subut edýär. Ýurdumyzyň karz edaralarynyň işjeňligini hil taýdan täze, has ýokary derejä çykarmak, bank ulgamynyň ykdysadyýetdäki ornumy pugtalandyrmak bank ulgamynyň öňünde duran esasy wezipleriň biri bolup durýar.

Hormatly Prezidentimiziň parasatly ýolbaşçylygynda ýurdumyzyň bank ulgamyny has-da ösdürmäge, raýatlara amatly, ýokary hilli we has çalt hyzmat etmäge oňyn şert döredýän häzirki zaman bank hyzmatlarynyň döwrebap usullaryny bank ulgamyna ornaşdurmak boýunça netijeli çäreleri durmuşa geçirilýär.

Bedew batly ösüşleri bilen öňe barýan ata Watanymyzyň röwşen geljegi üçin ýadawsyz tagallalar edýän Gahryman Arkadagymyzyň jany sag, ömri uzak, belent başy aman bolsun. Il-ýurt bähbitli, döwlet ähmiýetli alyp barýan işleri elmydama rowaç alsyn!

**Begmyrat HANOW,**  
Türkmenistanyň Merkezi bankynyň  
Ahal welaýat şahamçasyныň Ykdysady seljeris we  
jemleýis bölüminin esasy hünärmeni

будет выгодна и тем, кто хочет заниматься животноводством, в особенности разведением мелкого рогатого скота и получением от них животноводческой продукции – шерсти, молока и мяса. В настоящее время в рамках проводимой работы по созданию продовольственного изобилия в стране активизируется частная инициатива: растёт число садоводов и бахчеводов, выращивающих продукцию в теплицах на своих земельных участках и в подсобных хозяйствах.

На эти цели филиалами банков в Ахалском велаяте было выделено микрокредитов на сумму 4 404,45 тыс. манатов. Число получателей подобных кредитов составило 159. Таковы данные по состоянию на 1 марта 2021 года. В сравнении с аналогичным периодом прошлого года этот показатель увеличился на 3,6 раза, что свидетельствует о привлекательности подобных кредитов для тех, кто занимается земледелием, животноводством и, в целом, выпуском сельскохозяйственной продукции.

Одна из основных задач банковской системой – вывести деятельность кредитных организаций нашей страны на качественно новый, более высокий уровень, усилить роль банковской системы в экономике.

Под мудрым руководством уважаемого Президента предпринимаются эффективные меры по внедрению в банковскую систему современных банковских услуг, что создаст благоприятную среду для дальнейшего развития банковской системы страны, оптимально качественного и оперативного обслуживания клиентов.

Желаем Герою-Аркадагу, проявляющему непрестанную заботу о светлом будущем стремительно развивающейся родной Отчизны, здоровья, долголетия и успехов в государственной деятельности во имя интересов народа и страны!

**Бегмырат ХАНОВ,**  
ведущий специалист отдела Экономического  
анализа и свода филиала Центрального банка  
Туркменистана в Ахалском велаяте

## RAYATLARYŇ BÄHBİDINE GÖNÜKDIRILEN BANK HYZMATLARY

Berkarar döwletimiziň bagtyýarlyk döwründe ýurdumyzyň karz edalaralary tarapyndan milli ykdysadyýetimiziň ileri tutulýan pudaklaryny karzlaşdyrmak boýunça alnyp barylýan işler ýurduň durnukly ykdysady ösüşini ýokarlandyrmak baradaky maksatdan ugur alýar. Ýurdumyzyň karz edalaralary tarapyndan berilýän ýeňillikli karzlaryň netijesinde oba hojalyk, senagat önumlerini öndürjileriň, hususy telekeçileriň, önumçiliklerini giňeltmek bilen, ilatyň iş bilen üpjünçiligiňi has-da gowulandyrmak, içerkى bazarlarnda harytlaryň we hyzmatlaryň bolçulygyny döretmek, ýurdumyzda öndürilýän önumleri dünýä bazaarlyyna netijeli çykarmak baradaky alnyp barylýan möhüm wezipeler hem öz beýanyny tapýar.

Mälim bolşy ýaly, döwletimizde Gahryman Arkadagymyzyň parasaſtly ýolbaşçylygynda telekeçiler, hususy önum öndürjiler döwlet tarapyndan maliye taýdan goldanylýar, ola-ra ýeňillikler döredilip, netijeli islemekleri üçin amatly mümkünçilikler döredilýär. Olary maliye taýdan goldamagyň esasy maksat-



## SELJERİŞ MAKALALARЫ АНАЛИТИЧЕСКИЕ СТАТЬИ

### Банковские услуги в интересах граждан

В эпоху могущества и счастья работы кредитных организаций нашей страны по кредитованию приоритетных секторов национальной экономики направлена на повышение устойчивого экономического развития страны. В результате льготных кредитов, предоставляемых кредитными учреждениями страны, расширяется сельскохозяйственное и промышленное производство, что способствует дальнейшему улучшению занятости населения, созданию изобилия товаров на внутренних рынках, увеличению производства товаров и услуг в стране, а также выводу продукции производимой в стране на мировой рынок.

Как известно, в нашем государстве под мудрым руководством Героя Аркадага предприниматели и частные производители получают финансовую поддержку со стороны государства, также создаются благоприятные условия для их эффективной работы. Основными целями финансовой поддержки являются: производство высококачественной продукции отвечающей мировым стандартам, увеличение количества и ассортимент товаров, изготавливаемых в нашей стране на экспорт и улучшение жилищно-бытовых условий населения, создание новых рабочих мест.

В соответствии с Постановлением Президента Туркменистана «О государственной поддержке малого и среднего

lary önumçilige innowasiýalary, döwrebap tehnologiýalary we öndebarlyjy usullary ornaşdyrmagyň hasabyna ýokary hilli, dünýä ülňilerine laýyk gelýän önumleri öndürmekden, ýurdumyzda daşary ýurtlardan getirilýän önumleriň ornuny tutýan önumleriň öndürilişini hem-de ýurdumyzda öndürilýän önumleriň daşary ýurtlara iberilýän möçberini artdyrmakdan, ilitayň ýasaýyş-durmuş şertlerini has-da gowulandyrmaçdan, täze iş orunlaryny döretmekden ybarat bolup durýar.

Hormatly Prezidentimiziň «Türkmenistanda kiçi we orta telekeçiligi döwlet tarapyndan goldamak hakyndaky» Kararyna laýyklykda karz edaralary tarapyndan hususy kärhanalara, telekeçilere, daýhan hojalyklaryna, kärendeçi-oba hojalyk önum öndürijke re maýa goýum taslamalary üçin 10 ýyla, dolanyşyk serişdelerini satyn almak üçin 1 ýyla çenli möhlete ýyllyk 5 göterimli ýeňillikli bank karzlary bermek ýola goýuldy. Bu karzlar senagat önumleriniň önumçiligini ösdürmek, bar bolan önumçilikleri gurnamak, giňeltmek, durkuny täzelemek we tehniki taýdan gaýtadan enjamlaşdyrmak, kiçi öwrümlü teknikalary, çig mallary, ýarym çig mallary satyn almak we beýleki maksatlar üçin niýetlenilendir. Hormatly Prezidentimiziň bu Karary esasynda 2021-nji ýylyň 1-nji mart ýagdaýuna Balkan welaýatmyzyň bank şahamçalary tarapyndan ýyllyk 5 göterimli ýeňillikli karz serişdeleriň hasabyna 72,9 mln manatlyk karz serişdesi berildi.

Berkarar döwletimiziň bagtyýarlyk döwründe daýhanlaryň, oba hojalyk önumlerini öndürijkeřleriň zähmeti bilen önum bolçulygy döreýär. Daýhan yhlasyndan ýerden zer önyär, saçaklarymyz bereketli, rysgally bolýar. Şunuň bilen baglylykda, oba hojalyk önumlerini öndürijkeřleri ählitaraplaýyn goldamak baradaky aladalar birjik-de ünsden düşürilmeyär. Hormatly Prezidentimiziň «Ýurdumyzda oba hojalyk önumlerini öndürijkeřleri maliye taýdan goldamak hakyndaky» Kararyna laýyklykda, oba hojalyk önumlerini

предпринимательства в Туркменистане» кредитными организациями предоставляется кредит для частных предприятий, предпринимателей, дайханских объединений, арендаторов-сельхозпроизводителей на инвестиционные проекты на 10 лет, на приобретение оборотных средств на 1 год под 5% годовых. Эти кредиты предназначены для развития, расширения, реконструкции и технического оснащения промышленного производства, приобретения малой техники, сырья, полусырья и других целей. На основании данного Постановления по состоянию на 1 марта 2021 года филиалы банков Балканского велаята предоставили кредиты на сумму 72,9 миллиона манат за счёт 5-процентных льготных кредитов.

В эпоху могущества и счастья производственное изобилие создается трудом дайханов, сельскохозяйственных производителей. В этой связи не остаётся без внимания забота по поводу всесторонней поддержке сельхозпроизводителей. В рамках постановления Президента Туркменистана «О финансовой поддержке сельхозпроизводителей в нашей стране» банки предоставляют производителям сельхозпродукции и не относящимся к государственному сектору юридическим и физическим лицам льготные кредиты на приобретение сельхозтехники, механизмов и инструментов, водосберегающей техники, применяемых при поливе труб



## SELJERİŞ MAKALALARЫ

### АНАЛИТИЧЕСКИЕ СТАТЬИ

öndükjilere oba hojalyk teknikalaryny, gurallaryny, enjamalaryny we abzallaryny, oba we suw hojalygynda ulanylýan ekskawatorlary hem-de buldozerleri, suwy tyggytlaýy teknikalary, enjamalary, suwaryşda ulanylýan geçirijileri satyn almak üçin ýyllyk 1 göterim, maldarçylygy we gusçulygy ösdürmek, gaýtadan işlemek, hyzmatlary ýerine ýetirmek bilen bagly maýa goýum taslamalaryny taliyeleşdirmek, şeýle hem, esasy serişdeleri we emläkleri satyn almak üçin we ýyllyk 5 göterimli 10 ýyla çenli möhlete beriliýän ýeňillikli bank karzlary tömia mysal bolup biler. 2021-nji ýylyň 1-nji mart ýagdaýuma welaýatmyzyn bank şahamçalary tarapruñdan ýyllyk 1 göterimli ýeňillikli karz serişdelerini hasabyna 4 941 töm manatlyk karz serişdeleri berildi.

Yurdumyzyň karz edaralary tarapyndan beriliýän ýeňillikli karzlara mysal hökmündede duymış gurani ýaş maşgalalara olaryň ýüztutmalaryna laýyklykda, zerkə bolan öý goşlaryny we hojalyk hanytlaryny satyn almak üçin gizew goýmazdan, zamaniýik esasuya da ýyllyk 1 göterimli 3 ýyl möhlete, ıshıktu möğberi 6 töm manada çenli bolan ýeňillikli «Yaş çatyńjalar karzymy», täze gırkları ýaşaýu jaýlaryny, jaýlardaky öýleri doly bahasuya satyn almak üçin ýyllyk 1 göterimli, 5 ýyl ýeňillikli döwür bilen otuz ýyl möhlete beriliýän gozgalmaýan emläk karzlaryny, raýatlara gırklıp, ulanylmaǵa taýýar edilen jaýlary we öýleri gozgalmaýan emläk hökmündede

под 1 процент годовых, в целях финансирования инвестиционных проектов, связанных с развитием животноводства и птицеводства, переработкой и оказанием услуг, а также для приобретения основных средств и имущества под 5 процентов годовых сроком на 10 лет. По состоянию на 1 марта 2021 года филиалами банков велаята выданы кредиты на общую сумму 4 941 000 манат, за счёт 1 процентных льготных кредитов.

В качестве примера льготных кредитов, предоставляемых кредитными учреждениями нашей страны, можно привести «Yaş çatyńjalar karzy», выдаваемый молодым людям, состоящим в браке, в соответствии с их заявлениями с 1 процентной ставкой на 3 года в размере до 6000 манатов без предоставления залога на покупку необходимых предметов домашнего обихода и хозяйственных товаров; ипотечные кредиты, предоставленные для покупки новостроек, жилых домов за полную стоимость под 1 процент, сроком на тридцать лет с льготным периодом 5 лет, для покупки готовых к использованию домов и квартир, поставив их же под залог, в размере до 90 процентов от их стоимости, под 1 процент годовых, на 30 лет с льготным периодом 5 лет.

По состоянию на 1 марта 2021 года через филиалы банков велаята, предоставлены кредиты в 96,9 миллиона манатов под 1 процент годовых молодым семьям на приобретение предметов домашнего обихода и хозяйственных товаров. Также сейчас открыт кредит 244,8 миллиона манат на финансирование строительства частного жилья, и оформлен кредит 219,4 миллион манат на приобретение готового к использованию частного жилья сроком на 30 лет.

Все реформы банковской системы, проводимые в условиях рыночной эко-



girewine goýup, satyn almak üçin jaýlaryň, öýleriň bahasynyň 90 göterimine çenli ýyllyk 1 göterimli, 5 ýyl ýeňillikli döwri bilen otuz ýyl möhlete berilýän gozgalmaýan emlák karzlatyny görkezmek bolar.

2021-nji ýylyň 1-nji mart ýagdaýyna we-laýatymyzyň bank şahamçalary tarapyndan durmuş guran ýaş maşgalalara zerur bolan öý goşlaryny we hojalyk harytlaryny satyn almak üçin ýyllyk 1 göterim bilen 96,9 mln manatlyk karz serişdesi berildi. Şeýle hem häzirki wagtda hususy ýasaýyş jaýlaryna gurluşyk işlerini maliýeleşdirmek üçin 244,8 mln manatlyk karz ugry açylyp, gurluşygy tamamlanan hususy ýasaýyş jaýlaryny satyn almak üçin 219,4 mln manatlyk karz serişdeleri 30 ýyl möhlete resmileşdirildi.

Bu işleriň ählisi halkymyzyň abadan durmuşyny üpjün etmek ugrünnda ýadawsyz tagallalar edýän Gahryman Arkadagymyzyň «Döwlet adam üçindir!» diýen ynsanperwer ýörelgesiniň durmuşumyzyň ähli ugurlaryna öz beýanyny tapýandyggyna şaýatlyk edýär. Hormatly Prezidentimiziň parasatly ýolbaşçylygynda durmuşa gönükdirilen bazar ykdysadyyetinde amala aşyrylýan bank ul-gamyndaky özgertmeleriň ählisi ýurdumyzyň raýatlarynyň durmuş-ykdysady derejesini dünýäniň ösen döwletleriniň hataryna ýetirmäge gönükdirlendir.

Bu bolsa, öz gezeginde ýurdumyzyň bank ulgamyny döwrebap, öňdebaryjy dünýä tejribesine laýyklykda ösdürmegi dowam etdirmek babatda önde goýlan wezipeleri durmuşa geçirirmäge, milli maksatnamalary üstünlikli ýerine ýetirmäge, pul aýlanışygyny ýokarlandyrmagà, netijede bolsa ilatyň ýasaýyş-durmuş derejesini has-da ýokarlandyrmagà ýardam edýär.

номики под мудрым руководством уважаемого Президента, направлены на повышение уровня жизни наших граждан до уровня развитых стран мира. Это, в свою очередь, способствует реализации поставленных задач по развитию банковской системы нашей страны в соответствии с современным и передовым мировым опытом, успешной реализации национальных программ, увеличению денежного обращения и, как следствие, дальнейшему повышению уровня жизни населения.

В этой связи желаем долгих лет жизни и успехов Герою Аркадагу, прилагающему неустанные усилия для благополучия нашего народа, на основании гуманитарного принципа «Государство - для человека!», который находит отражение во всех аспектах нашей жизни.

**Зубейда РЕДЖЕПОВА,**  
ведущий специалист отдела Экономического  
анализа и свода филиала Центрального банка  
Туркменистана в Балканском велаяте

**Zübeýda REJEPOWA,**  
Türkmenistanyň Merkezi bankynyň  
Balkan welaýat şahamcasynyň Ykdysady seljeriň we  
jemleýiň böülüminin esasy hünärmeni

## ÝURDUMYZYŇ MILLI YKDYSADYÝETINI DOLANDYRMAGYŇ MÖHÜM UGRY

Berkarar döwletimiziň bagtyýarlyk döwründe hormatly Prezidentimiziň öndengörüjilikli döwlet syýasatyňyň binýadynda ýurdumyzda sanly ulgamy ösdürmek maksady bilen, «Elektron resminama, elektron resminama dolanyşygy we sanly hyzmatlar hakynda» Türkmenistanyň Kanuny kabul edildi. Kanunyň esasy maksady, ýurdumyzda elektron resminamalaryň, elektron resminama dolanyşygynyň we sanly hyzmatlaryň hukuk ýagdaýyny hem-de olara bildirilýän esasy talaplary kesgitlemek bolup durýar.

Şeýle hem, bu ugurda ýüze çykýan jemgyýetçilik gatnaşyklaryndaky meseleleri düzgünleşdirmäge gönükdirilendir. Şu nukdaýnazardan, ýurumazyň ministrliliklerinde we pudak edalarlarynda sanly elektron resminamalar dolanyşygy ulgamyny we internet web-sayıtlaryny döretmek hem-de olaryň işe girizilmegi bilen bagly durmuşa ornaşdyrmak boýunça birnäçe resminamalar toplumy kabul edildi.

Ýurdumazyň milli ykdysadyýetiniň hojalyk subyektlерinde sanly ulgamy ornaşdyrmak arkaly, ykdysadyýetimizi diwersifikasiýa ýoly bilen ösdürmäge giň mümkünçilikler döredilýär.

Milli Liderimiziň taýsyz tagallalarynyň netijesinde milli ykdysadyýetimizi sanlylaşdyrmak, döwlet dolandyryşynyň netijeliliginı has-da ýokarlandyrmak üçin, sanly elektron we ylym-bilim ulgamyny ösdürmek meselelerine aýratyn uly üns berilýär.

Ýurdumyzda elektron resminama dolanyşygynda we sanly hyzmatlar ulgamlarynda önde duran maksatlar we ýerine ýetirilmeli işler hemde ýetilmeli sepgitler aýdyň kesgitlenendir.

Döwrebap ösen innowasion sanly tehnologiyálara daýanyan elektron resminama do-

## SELJERİS MAKALALARY АНАЛИТИЧЕСКИЕ СТАТЬИ

### Ключевой вектор управления националь- ной экономикой

В эпоху могущества и счастья благодаря дальновидной государственной стратегии уважаемого Президента был принят Закон Туркменистана «Об электронном документе, электронном документообороте и цифровых услугах», цель которого – содействие интенсивному развитию цифровой системы в страны, а также определение правового статуса этих процессов и основных требований в этой области. Вместе с тем, данный законодательный акт нацелен на регулирование общественных отношений в этой сфере.

В данном контексте был принят ряд документов, призванных ускорить создание и запуск в структурах министерств и отраслевых ведомств нашей страны системы электронного документооборота и веб-сайтов.

Отметим, что в результате внедрения цифровой системы в субъектах хозяйствования национальной экономики открываются широкие перспективы для её дальнейшей диверсификации.

В результате подвижнической деятельности Лидера нации новую динамику обрело решение задач по развитию цифровой электронной и научно-образовательной системы, что призвано и далее повышать эффективность работы по цифровизации национальной экономики и государственного управления.

Были конкретизированы цели и план работы в области внедрения и обеспечения эффективного функционирования системы электронного документооборота и цифровых услуг.

lanyşygy ýurdumyzyň ministrliliklerinde, bank ulgamynda, pudak edaralarynda we olaryň garamagyndaky edara-kärhanalarynda maglumat alyş-çalşygyny döwrebap guramagyň esasynda döwlet dolandyrysynyň netijeliliginí ýokarlan-dyrmakdan ybarat bolup durýar.

Milli ykdysadyýetimizň hojalyk subýektlerinde elektron resminama dolanyşygyny or-naşdyrylmagy bilen, sanly hyzmatlaryň ýerine ýetirmegi, özüniň oňyn netijelerini hem berýär. Kanunyň sanly hyzmatlar ulgamyndaky maksady, ilat köpçülígine we hususy ulgamda telekeçilik işini alyp barýan şahslara hem-de döwlet tarapyndan düzgünleşdirilen hyzmatlary etme-giň has netijeli usullaryny saýlamaga we durmuşa geçiräge, sanly görnüşdäki hyzmatlardan reý-dalanylanda raýatlaryň malié sowatlylygyna we hünär derejeleriniň ýokarlandyrlymagyna özüniň oňyn täsirini ýetiryär.

Taýýarlanylýan resminamalar toplumunu kagyz we elektron göterijilerde maglumat akymalarynyň netijeli usulyny saýlap almak we ulanmak, maglumat alyş-çalşygynyň bitewi giňişligini emele getirmek, resminamalaruň goraglylygyny, ýaşyrgynlygyny, bitewliligini we elýeterlilikini üpjün etmekden ybarat bolup durýar. Sanly elektron resminama bildirilýän birnäçe talaplar bardyr. Elektron resminama dolanyşygynyň subýektleriniň arasyndaky baglaşylýan ylalaşyklar kesgitlenilen talapla-ra dogry gelmelidir we ony anyklamaklyga mümkünçilik berýän rekvizitleri bolmalydyr.

Elektron resminama dolanyşygy gurnalanda ulanylýan programma – tehniki üpjünçiliklere we beýleki tehniki serişdelere, enjamlara aýratyn üns berilmegi wajyp bolup durýar. Sebäbi, gurnaljak tehniki serişdeler, enjamlar we olarda ulanyljak programma üpjünçilikleriniň kiberhowpsuzlygynyň talaplaryny berk berjáy etmegi döwrüň tala-bydry we munda ulanylýan programma üpjünçilikleri ähli taraplaýyn goragly bolmagy zerurdyr.

Bu ugurda kabul edilen «Kiberhowpsuzlyk hakynda» Türkmenistanyň Kanunynyň uly ähmiýeti bardyr. Bu resminamanyň kabul edilmegi bilen, ýurdumyzyň özygytyýarlylygyny, bähbitlerini goramaga, internet ulgamynda dürli ýüze

Внедрение системы электронного до-кументаоборота, созданной на базе инновационных цифровых технологий, в ми-нистерства, банки, отраслевые ведомства и находящиеся в их ведении учреждения и предприятия позволит наладить оператив-ный обмен данными, что, в свою очередь, оп-тимизирует государственное управление.

Инкорпорирование системы электрон-ного документооборота в субъекты хозяйствования национальной экономики также позволит значительно расширить спектр и повысить качество предоставляемых ими цифровых услуг. Достижение обозначенных в вышеупомянутом Законе целей предоставит населению и юридическим лицам, занятым в частном секторе, возможность выбирать и использовать урегулированные государством оптимальные услуги, окажет положительное воздействие на повышение финансовой гра-мотности граждан, пользующихся цифровы-ми услугами, а также профессиональной ква-лификации профильных специалистов.

Суть этих целей состоит в обеспечении вы-бора и применения эффективного способа передачи информации, как на бумажных, так и на цифровых носителях, создании единого пространства для обмена данными, гаранти-ровании защищённости, конфиденциально-сти, сохранности и доступности документа-ции. К налаживанию системы электронного документооборота предъявляется ряд тре-бований: он должен соответствовать положени-ям соглашения, заключаемого между субъек-тами электронного документооборота, с их реквизитами, позволяющими установить их подлинность.

Отдельное внимание нужно уделить программно-техническому обеспечению, иным техническим приборам и оборудова-нию, которые используются при налажива-нии системы электронного документообо-рота, так как они должны соответствовать требованиям кибербезопасности и быть надёжно защищены. Это – требование вре-мени.

çykyp biljek ýagdaylaryň öňüni almaga, jemgyétçilik tertip-düzungünüň, guramalaryň hem-de raýatlaryň kanunu hukuklarynyň we bähbitleriň üpjün edilmegine gönükdirilendir.

Şeýle hem, ondan birnäçe gezek peýdalanan mak mümkünçiliginiň elýeterli bolmagy, bitewi liginiň üpjün edilen bolmagy hem-de saklanış möhletiniň dowamynda goragly bolmagy wa jypdyr. Sanly elektron resminamalaryň berildi megi içerkى we daşarky görnüşlere bölünýär. Sanly elektron resminamanyň gurluşy umumy we aýratyn böleklerden ybarat bolup durýär. Elektron resminamanyň düzüjisini anyklamaga mümkünçilik berýän usulda we görnüşde döredilmegi, peýdalanyl magy hem-de kabul edijiniň kabul etmegi üçin düşünüklü görnüşde berilmegi hökmény ýagdaýdyr.

Ýurdumyzda eýeçiliğin görnüşine garamazdan elektron resminama dolanysygyny ornaşdyrmak arkaly, sanly hyzmatlar ulgamynda iş alyp barýan ýuridik we fiziki şahslar özleriniň iş tejribelerinde, has takygy iş ýerlerinde sanly hyzmatlary giňden ornaşdyryalar we ilat köpçülígine hyzmat edýärler.

«Elektron resminama, elektron resminama dolanysygы we sanly hyzmatlar hakında» Türkmenistanyň Kanunynyň kabul edilmegi, ýurdumyzda hereket edýän sanly ulgamy ösdürmegin Konsepsiýalaryndan we Maksatnamalaryndan gelip çykýan işleri amala aşyrmakda döredilen döwrebap hukuk resminamasasydyr.

Sanly ulgam arkaly işlerin alnyp baryl magy we durmuşa ornaşdyrylmagy hem-de bu ugurlarda dünýä tejribesinde gazanylan oňyn netijeleri peýdalanyl magy geljekki strategik ugurlaryň biridir.

Milli Liderimiziň parasatly ýolbaşçyligýında ýurdumyzda ýaşlaryň malié sowatlylygyny ýokarlandyrma, halkumyzyň ýasaýyş-durmuş derejesini dünýäniň önde baryjy döwletleriniň hataryna ýetirmek, giň gözýetimli, durmuşa ukyplı, zehinli ýaşlaryi terbiýeläp ýetişdirmek, milli ykdysadyýetimiziň dörlü ugurlary üçin ýokary derejeli hünärmenleri taýýarlamak boýunça hem netijeli işler alnyp barylýar.

В этом контексте огромное значение имеет Закон Туркменистана «О кибербезопасности», который призван защищать суверенитет, интересы нашей страны, предотвратить различные киберугрозы, обеспечить общественный правопорядок, законные права и интересы организаций и граждан.

Важно также добиться постоянной доступности и единства цифрового информационного пространства, защиты цифровых данных на протяжении всего срока их хранения. Цифровые электронные документы в зависимости от адресата подразделяются на внутренние и внешние, а по структуре – на общие и частные. Обязательным условием выступает создание и использование электронного документа в форме и виде, позволяющим установить составителя, а также его подача в виде, доступном для восприятия получателя.

Сегодня юридические и физические лица вне зависимости от формы собственности, предоставляющие цифровые услуги, активно внедряют систему электронного документооборота, что позволяет им предоставлять качественные цифровые услуги и наращивать опыт.

Принятие Закона Туркменистана «Об электронном документе, электронном документообороте и цифровых услугах» стало следствием реализации мер, вытекающих из концепций и программ в области развития цифровой системы.

Одним из стратегических направлений деятельности в этой области является расширение охвата цифровизации, имплементация лучшей мировой практики в это дело.

Под мудрым руководством лидера нации проводится масштабная работа по повышению финансовой грамотности молодёжи страны, выводу качества жизни населения до уровня развитых стран планеты, воспитанию способного и образованного молодого поколения туркменистанцев с широким кругозором, подготовке из них высококлассных

Türkmen döwlet ykdysadyýet we dolandyryş institutynda bilim alýan talyp ýaşlara özleriniň saýlap alan hünärleri boyunça birnäçe okuwderslerinden bilimler berilýär. Şeýle-de olaryň okuwmeyílnamalaryna mähriban Arkadagymyzyň kabul eden ýurdumyzda sanly ulgamyň ornaşdyrylmagy babatydaky degişli kararlaryna laýyklykda, sanly ulgamy öwretmek maksady bilen «Sanly ykdysadyýet» dersi girizildi. Bularyny ählisi ýaşlaryň maliye başarnyklaryna hem-de ykdysady gatnaşyklardan netijeli baş çykaryp bilmeklerine ýardam eder.

Sanly bilimiň, ylmyň we sanly ykdysadyýetiň ösdürilmegine berilýän ünsüň barha güýçendirilmegi, bu ugurda bilim alýan talyp ýaşlaryň we hünärmenleriň durmuş tejribesiniň has-da baylaşmagyna oňyn täsir edýär. Şuňa laýyklykda, ýurdumyzda sanly bilimiň, ylmyň we sanly ykdysadyýet ulgamlarynyň ösdürilmeginiň Konsepsiýalary hem-de Maksatnamasy halk hojalyk toplumyny sanly ulgam esasynda ösdürmek işin-de uly ähmiýete eýe bolup durýar.

Mähriban Arkadagymyzyň milli ykdysadyýetimizi sanlylaşdyrmagyň döwlet maksatnamasyny işjeň durmuşa geçirmek, şeýle hem sanly ulgam babatynда ýaşlaryň maliye sowatlylyk derejesini ýokarlandyrmak, bu ugurda edilýän ägirt uly aladanyň nyşanydyr. Milli ykdysadyýetimizde sanly ulgamy ornaşdymakda döredýän giň mümkünçilikleri, berýän giň goldawlary üçin milli Liderimiziň jany sag, ömri uzak bolsun!

**Jumamuhammet ANNAMUHAMMEDOW,**  
Türkmen döwlet ykdysadyýet we dolandyryş institutyň uly mugallymy

**Eneş YAZGELDİÝEWA,**  
Türkmen döwlet ykdysadyýet we dolandyryş institutyň talyby

специалистов для различных сегментов национальной экономики.

Одним из высших учебных заведений, где готовят квалифицированных кадров для нужд народнохозяйственного комплекса, является Туркменский государственный институт экономики и управления. Отметим, что в целях подачи современных знаний в области цифровой системы, а также исходя из соответствующих постановлений Президента Туркменистана, касающихся развития и внедрения в стране цифровых технологий, в учебный план данного высшего учебного заведения был включён предмет «Цифровая экономика». Это призвано способствовать обучению молодёжи финансовым навыкам и экономической деятельности на базе передовых достижений науки и технологий.

Усиление внимания к нарастающей динамике цифрового образования, науки и экономики обусловило повышение уровня и качества знаний студенческой молодежи и квалификацию профильных специалистов. Соответственно, концепции и программы в области развития цифрового образования, науки и экономики в нашей стране имеют большое значение в развитии народнохозяйственного комплекса на основе цифровой системы.

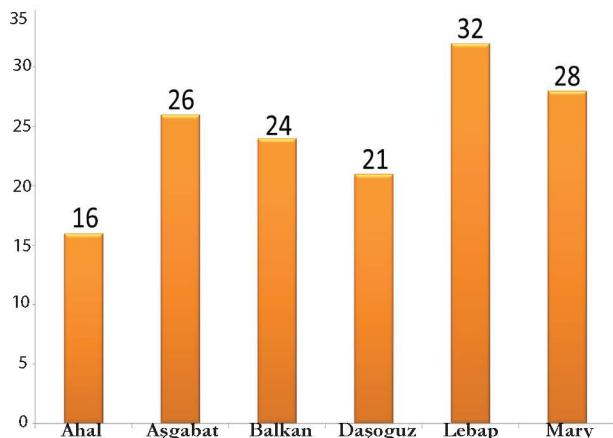
Активный темп претворения в жизнь утверждённой лидером нации государственной программы по цифровизации национальной экономики, а также мер по повышению финансовой грамотности молодёжи свидетельствует о прилагаемых в данном направлении усилиях. Желаем лидеру нации, благодаря деятельной поддержке которого создаются широкие возможности для внедрения цифровой системы в национальную экономику, крепкого здоровья и долголетия!

**Джумамухаммет АННАМУХАММЕДОВ,**  
старший преподаватель Туркменского государственного института экономики и управления

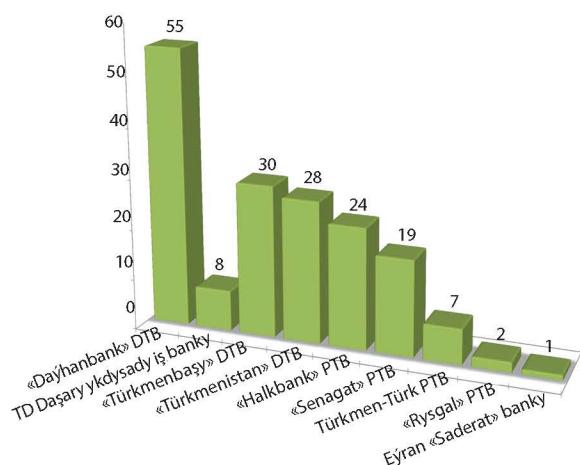
**Энеш ЯЗГЕЛЬДЫЕВА,**  
студентка Туркменского государственного института экономики и управления

# TÜRKMENISTANYŇ BANK ULGAMYNYŇ ÖSÜŞ MEÝILLERI

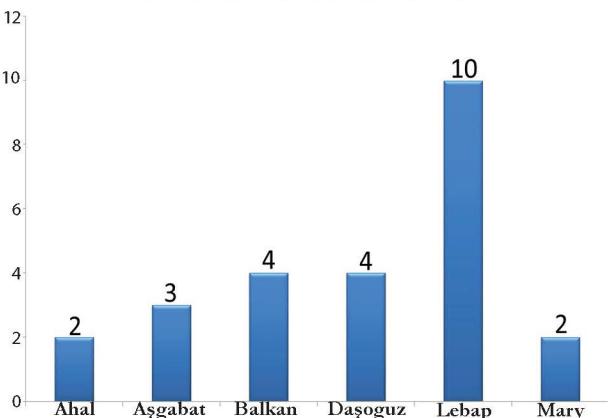
2021-nji ýylyň 1-nji maý ýagdaýyna  
 Türkmenistanyň karz edaralarynyň şahamçalarynyň  
 sany barada maglumat  
 Сведения о количестве филиалов  
 кредитных учреждений Туркменистана  
 по состоянию на 1 мая 2021 г.



2021-nji ýylyň 1-nji maý ýagdaýyna  
 Türkmenistanyň karz edaralary boýunça daşary  
 ýurt pulunu alyş-çalyş nokatlarynyň sany  
 Количество обменных пунктов иностранной  
 валюты по кредитным учреждениям Туркменистана  
 на 1 мая 2021 года



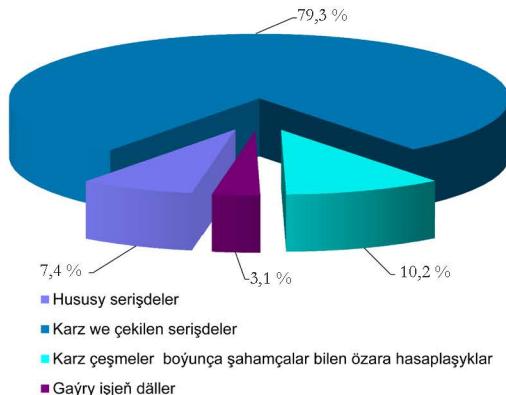
2021-nji ýylyň 1-nji maý ýagdaýyna  
 Türkmenistanyň karz edaralarynyň bank  
 gulluklarynyň sany barada maglumat  
 Сведения о количестве агентств  
 кредитных учреждений Туркменистана  
 по состоянию на 1 мая 2021 г.



Karz edaralaryň işjeňleriniň düzümi, (%-de)  
 Структура активов кредитных учреждений, (в %)

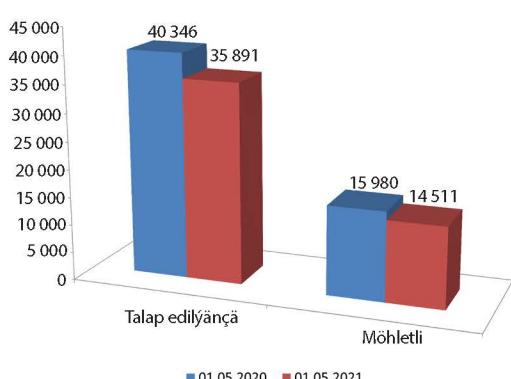


**Karz edaralaryň işjeň dälleriniň düzümi, (%-de)**  
Структура пассивов кредитных учреждений, (в %)



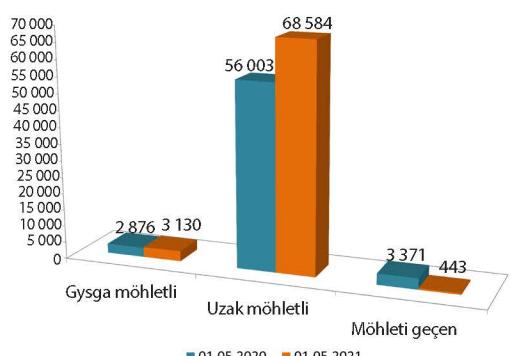
**Kärhanalaryň, guramalaryň we ilatyň hasaplaşyklar, gündelik we goýum hasaplaryndaky serişdeleriniň möhleti boýunça bölünüşi (mln manatda)**

Средства на расчетных, текущих счетах и депозитах предприятий и организаций по срокам их размещения (в млн манат)



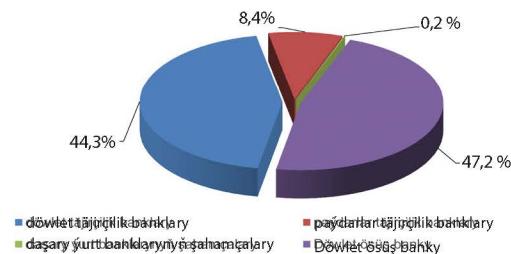
**Karz edaralaryň kärhanalara, guramalara we ilata milli pulda beren karzlarynyň möhleti boýunça bölünüşi (mln manatda)**

Кредиты кредитных учреждений, предоставленные в национальной валюте предприятиям, организациям и населению по срокам их размещения (в млн манат)



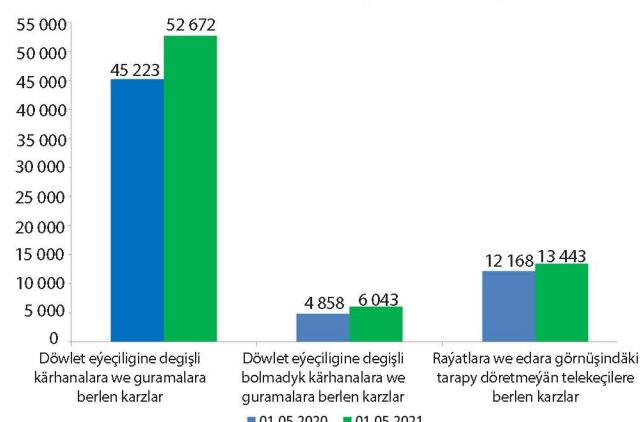
**2021-nji ýylyň 1-nji maý ýagdaýyna Karz edaralarynyň esaslyk maýalarynyň möçberi barada maglumat**

Величина уставного фонда кредитных учреждений по состоянию на 1 мая 2021 г.



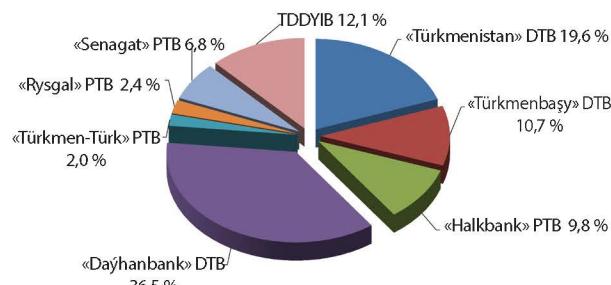
**Karz edaralaryň kärhanalara, guramalara we ilata milli pulda beren karzlarynyň eýeçiliği boýunça bölünüşi (mln manatda)**

Кредиты кредитных учреждений, предоставленные в национальной валюте предприятиям, организациям и населению по формам их собственности (в млн манат)



**2021-nji ýylyň 1-nji maý ýagdaýyna Türkmenistanyň bank kart ulgamynda hasaba alnan bank kartlary boýunça maglumat (görkezijiler tegeleklenip alyndy)**

Сведения о зарегистрированных в банковской карточной системе Туркменистана банковских картах по состоянию на 1 мая 2021 года (указатели округлены)



**Türkmenistanyň karz edaralarynyň işeňliginiň esasy görkezijileri**  
**Основные показатели деятельности кредитных учреждений Туркменистана**

GÖRKEZIJILER ПОКАЗАТЕЛИ	ölçeg birliği ед. измер.	01.05.2020	01.01.2021	01.05.2021	01.05.2021 01.01.2021-е, %-de	01.05.2021 01.05.2020-е, %-de
<b>1. Bellige alınan karz edaralary</b> Зарегистрированные кредитные учреждения	sany / ед.	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	100,0	100,0
şol sanda: в том числе:						
- döwlet tajırçılık - государственно-коммерческие	sany / ед.	5	5	4	80,0	80,0
- paýdarlar tajırçılık - акционерно-коммерческие	sany / ед.	3	3	4	133,3	133,3
- daşary ýurt banklarynyň şahamçalary - филиалы иностранных банков	sany / ед.	2	2	2	100,0	100,0
- Döwlet ösüş banky - Государственный банк развития	sany / ед.	1	1	1	100,0	100,0
<b>2. Karz edaralaryň şahamçalarynyň sany</b> Количество филиалов кредитных учреждений	sany / ед.	<b>147</b>	<b>147</b>	<b>147</b>	100,0	100,0
<b>3. Karz edaralaryň hizmat edýän müscherileriniň sany</b> Количество обслуживаемой клиентуры кредитных учреждений	sany / ед.	*	<b>5 752 002</b>	*		
<b>4. Karz edaralaryň işgärleriniň sany</b> Численность работников кредитных учреждений	sany / ед.	*	<b>8167,0</b>	*		
<b>5. Karz edaralaryň hakyky toplan esaslyk maýasynyň möçberi</b> Фактически сформированный уставный фонд кредитных учреждений	mln manat млн манат	<b>5 671,2</b>	<b>6 003,6</b>	<b>6 043,6</b>	100,7	106,6
<b>6. Türkmenistanyň Merkezi bankynda açylan, karzedalaralarynyň aragatnaşykl hasaplaryndaky galyndylary (milli pulda)</b> Остаток на корреспондентских счетах кредитных учреждений в Центральном банке Туркменистана (в нац. валюте)	mln manat млн манат	<b>13 424,40</b>	<b>12 243,10</b>	<b>6 799,08</b>	55,5	50,6
<b>7. Türkmenistanyň karz edaralarynyň kärhanalara, guramalara we ilata milli pulda beren karzlarynyň galyndylary</b> Остаток кредитов кредитных учреждений Туркменистана в национальной валюте, предоставленные предприятиям, организациям, населению	mln manat млн манат	<b>62 249,6</b>	<b>70 322,80</b>	<b>72 158,30</b>	102,6	113,0
<b>8. Karz edaralarynda kärhanalaryň, guramalaryň we ilatyň hasaplaşykl gündelikwe goýum hasaplaryndaky serişdeleri (milli pulda)</b> Средства на расчетных, текущих счетах и депозитах предприятий, организаций и населения в кредитных учреждениях (в нац. валюте)	mln manat млн манат	<b>39 647,46</b>	<b>39 289,33</b>	<b>36 075,86</b>	91,82	91,0

Ylmy-önümlilik geňeşinde taýýarlanыldy / Подготовлено Научно-производственным советом

**2021-nji ýylyň 1-nji maý ýagdaýyna Türkmenistanyň karz edaralarynyň şahamçalarynyň sany barada maglumat  
Сведения о количестве филиалов кредитных учреждений Туркменистана по состоянию на 1 мая 2021 г.**

Karz edaralaryň ady Наименование кредитных учреждений	Şahamçalaryň sany Количество филиалов	Ahal Ахал	Aşgabat Ашхабад	Balkan Балкан	Daşoguz Дашогуз	Lebap Лебап	Mary Мары
Türkmenistanyň «Türkmenistan» DTB ГКБТ «Туркменистан»	<b>23</b>	3	9	4	1	3	3
Türkmenistanyň «Türkmenbaşy» DTB ГКБТ «Туркменбashi»	<b>23</b>	1	5	4	3	6	4
Türkmenistanyň «Daýhanbank» DTB ГКБТ «Дайханбанк»	<b>50</b>	7	1	7	10	13	12
TD Daşary ykdysady İş banky Туркменвешэкономбанк	<b>3</b>		2	1			
Türkmenistanyň «Halkbank» PTB АКБТ «Халкбанк»	<b>31</b>	4	7	3	4	7	6
«Senagat» PTB АКБ «Сенагат»	<b>13</b>	1	2	4	2	2	2
«Rysgal» PTB АКБ «Рысгал»	<b>4</b>			1	1	1	1
<b>Jemi / Итого</b>	<b>147</b>	<b>16</b>	<b>26</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>32</b>	<b>28</b>

*Bank gözegçiliği müdürliginde tayýarlanылды / Подготовлено департаментом Банковского надзора*

**2021-nji ýylyň 1-nji maý ýagdaýyna Türkmenistanyň karz edaralarynyň bank gulluklarynyň sany barada maglumat  
Сведения о количестве агентств кредитных учреждений Туркменистана по состоянию на 1 мая 2021 г.**

Karz edaralaryň ady Наименование кредитных учреждений	Gulluklaryň sany Кол-во агентств	Ahal Ахал	Aşgabat Ашхабад	Balkan Балкан	Daşoguz Дашогуз	Lebap Лебап	Mary Мары
Türkmenistanyň «Türkmenbaşy» DTB ГКБТ «Туркменбashi»	<b>1</b>				1		
Türkmenistanyň «Daýhanbank» DTB ГКБТ «Дайханбанк»	<b>10</b>	2		2	1	4	1
TD Daşary ykdysady İş banky Туркменвешэкономбанк	<b>1</b>			1			
Türkmenistanyň «Halkbank» PTB АКБТ «Халкбанк»	<b>4</b>					4	
«Senagat» PTB АКБ «Сенагат»	<b>1</b>				1		
Türkmen-Türk PTB Туркмено-Турецкий АКБ	<b>7</b>		2	1	1	2	1
«Rysgal» PTB АКБ «Рысгал»	<b>1</b>		1				
<b>Jemi / Итого</b>	<b>25</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>2</b>

*Bank gözegçiliği müdürliginde tayýarlanылды / Подготовлено департаментом Банковского надзора*

**2021-nji ýylyň 1-nji maý ýagdaýyna Türkmenistanyň karz edaralarynyň  
esaslyk maýalarynyň möçberi barada maglumat**

**Информация об уставном фонде кредитных учреждений по состоянию на 1 мая 2021 г.**

*müň manat / тыс. манат*

Bellige alınan karz edalarlar Зарегистрированные кредитные учреждения	Esaslyk maýalarynyň möçberi Размер уставного фонда	Esaslyk maýalarynyň umumy möçberinden düşyän paýy, % Уд.вес к итогу, %
döwlet täjirçilik banklary государственно-коммерческие банки	2 676 179,0	44,28
paýdarlar täjirçilik banklary акционерно-коммерческие банки	507 820,5	8,40
daşary ýurt banklarynyň şahamçalary филиалии иностранных банков	9 566,0	0,16
Döwlet ösüş banky Государственный банк развития	2 850 000,0	47,16
<b>Jemi / Bcerö</b>	<b>6 043 565,5</b>	<b>100,0</b>

*Bank gözegçiliği müdürliginde tayýarlanылды / Подготовлено департаментом Банковского надзора*

## TABLISALAR / ТАБЛИЦЫ

### 2021-nji ýýlyň 1-nji maý ýagdaýyna karz edaralaryň boýunça daşary ýurt puluny alyş-çalyş nokatlarynyň sany Количество обменных пунктов иностранной валюты по кредитным учреждениям на 1 мая 2021 г.

№	Karz edaralaryň ady Наименование кредитных учреждений	Alyş-çalyş nokatlarynyň sany Количество обменных пунктов	
		Jemi Всего	şol sanda gije-gündiz işleýänler В т.ч. работающие круглосуточно
1	Türkmenistanyň «Daýhanbank» DTB ГКБТ «Дайханбанк»	55	
2	TD Daşary ykdysady iş banky Туркменвнешэкономбанк	8	1
3	Türkmenistanyň «Türkmenbaşy» DTB ГКБТ «Туркменбашы»	30	1
4	Türkmenistanyň «Türkmenistan» DTB ГКБТ «Туркменистан»	28	
5	Türkmenistanyň «Halkbank» PTB АКБТ «Халкбанк»	24	
6	«Senagat» PTB АКБ «Сенагат»	19	
7	Türkmen-Türk PTB Туркмено-Турецкий АКБ	7	
8	«Rysgal» PTB АКБ «Рысгал»	2	
10	Eýranyň «Saderat» bankynyň Aşgabat şahamçasy Ашхабадский филиал банка Ирана «Садерат»	1	
<b>Jemi / Итого</b>		<b>174</b>	<b>2</b>

*Bank gözegçiliği müdirliginde tajýarlanылды / Подготовлено департаментом Банковского надзора*

### Türkmenistanyň karz edaralarynyň daşary ýurt puluny alyş-çalyş nokatlarynyň sanynyň welaýatlar boýunça bölünisi Количество обменных пунктов иностранной валюты кредитных учреждений Туркменистана в разрезе по ведомствам

№	Karz edaralaryň ady Наименование кредитных учреждений	Ahal Ахал	Aşgabat Ашгабат	Balkan Балкан	Daşoguz Дашогуз	Lebap Лебап	Mary Мары	Jemi Итого
1	TD Daşary ykdysady iş banky Туркменвнешэкономбанк		5	3				<b>8</b>
2	Türkmenistanyň «Daýhanbank» DTB ГКБТ «Дайханбанк»	7	2	7	10	17	12	<b>55</b>
3	Türkmenistanyň «Halkbank» PTB АКБТ «Халкбанк»	2	8	2	4	2	6	<b>24</b>
4	«Senagat» PTB АКБ «Сенагат»	1	5	5	3	2	3	<b>19</b>
5	Türkmenistanyň «Türkmenistan» DTB ГКБТ «Туркменистан»	3	12	5	1	4	3	<b>28</b>
6	Türkmenistanyň «Türkmenbaşy» DTB ГКБТ «Туркменбашы»	1	8	6	4	6	5	<b>30</b>
7	Türkmen-Türk PTB Туркмено-Турецкий АКБ		3		1	2	1	<b>7</b>
8	«Rysgal» PTB АКБ «Рысгал»		2					<b>2</b>
9	Eýranyň «Saderat» bankynyň Aşgabat şahamçasy Ашхабадский филиал банка Ирана «Садерат»		1					<b>1</b>
<b>Jemi / Итого:</b>		<b>14</b>	<b>47</b>	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>33</b>	<b>30</b>	<b>174</b>

*Bank gözegçiliği müdirliginde tajýarlanылды / Подготовлено департаментом Банковского надзора*

**2021-nji ýylyň aprel aýynda TMB-niň karz auksionynda yylan edilen göterim derejeleri**  
**Объявленные процентные ставки на кредитном аукционе ЦБТ в апреле 2021 года**

Karzlaryň möhleti сроки предоставления кредитов	Göterim derejesi, (%) Процентная ставка, (%)
1 ýyldan artyk bolmadyk möhlete до 1 года	5,0 %

**2021-nji ýylyň aprel aýynda TMB-niň goýum amallary auksionynda yylan edilen göterim derejeleri**  
**Объявленные процентные ставки на депозитном аукционе ЦБТ в апреле 2021 года**

Goýumlaryň möhleti сроки привлечения депозитов	Göterim derejesi, (%) Процентная ставка, (%)
1 aý 1 месяц	3,0 %
2 aý 2 месяца	3,5 %
3 aý 3 месяца	4,0 %

*Karz amallary müdirliginde taýýarlanlydy / Подготовлено департаментом Кредитных операций*

**Türkmenistanyň Merkezi bankynyň gaýtadan maliýeleşdiriş göterim derejesi**  
**Ставка рефинансирования Центрального банка Туркменистана**

Hereket eden döwri Период действия	Göterimiň derejesi,% Процентная ставка, %	Esas Основание
08.07.1997 - 05.08.1998	35	TMB-niň 08.07.1997 ý. senesinden 125 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ N125 от 08.07.1997 г.
06.08.1998 - 02.08.1999	30	TMB-niň 06.08.1998 ý. senesinden 196 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ N196 от 06.08.1998 г.
03.08.1999 - 11.02.2000	27	TMB-niň 03.08.1999 ý. senesinden 212 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ N212 от 03.08.1999 г.
12.02.2000 - 24.05.2000	25	TMB-niň 11.02.2000 ý. senesinden 39 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ N39 от 11.02.2000 г.
25.05.2000 - 01.01.2001	20	TMB-niň 25.05.2000 ý. senesinden 161 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ N161 от 25.05.2000 г.
02.01.2001 - 09.12.2001	15	TMB-niň 02.01.2001 ý. senesinden 1 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ N1 от 02.01.2001 г.
10.12.2001 - 01.03.2003	12	TMB-niň 07.12.2001 ý. senesinden 304 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ N304 от 07.12.2001 г.
01.03.2003 - 01.06.2004	10	TMB-niň 23.01.2003 ý. senesinden 1 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ № 1 от 23.01.2003 г.
01.06.2004	5	TMB-niň 25.05.2004 ý. senesinden 133 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ № 133 от 25.05.2004 г.

*Makroykdysady seljeriş we maliye syýasaty müdirliginde taýýarlanlydy  
Подготовлено департаментом Макроэкономического анализа и финансовой политики*

## TABLISALAR / ТАБЛИЦЫ

### Karz edaralarynyň Türkmenistanyň Merkezi bankyna hökmany ätiýaçlyklaryna geçirilmeli möçberleri Нормативы отчислений кредитных учреждений в обязательные резервы Центрального банка Туркменистана

Bellenilen senesi Утвержденная дата	Hökmany ätiýaçlyklaryň derejesi Уровень обязательных резервов	Bellikler Примечания
19.01.2001	5%	- edara görnüşli taraplardan manatdaky we daşary ýurt pulundaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным средствам в национальной и иностранной валюте юридических лиц
	25%	- edara görnüşli taraplardan manatdaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным средствам в национальной валюте юридических лиц
	8%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным средствам в иностранной валюте юридических лиц
20.07.2006	3%	- edara görnüşindäki taraplardan milli puldaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	20%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	5%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
	8%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
03.04.2009	3%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	15%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	5%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
	8%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
17.02.2011	3%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	10%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	5%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
	8%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
11.02.2015	5%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	12%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	6%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
	9%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в иностранной валюте

Karz amallary müdirliginde taýýarlanылы / Подготовлено департаментом Кредитных операций

**Londonyň gymmat bahaly metallar bazarynyň assosiasiýasy (LBMA) tarapyndan irdenki sówdada bellenilen nyrhy boýunça 2021-nji ýylyň aprel aýýndaky gymmat bahaly metallaryň 1 (bir) unsiýasynyň türkmen manadyna bolan gatnaşyklarynyň sanawy**

**Перечень цен драгоценных металлов за 1 (одну) унцию по результатам утренних торгов Лондонской Ассоциации рынков драгоценных металлов (LBMA) по отношению к туркменскому манату, действительных в апреле 2021 года**

*manat / манат*

	Altyn / Золото	Kümüş / Серебро	Platina / Платина	Palladiý / Палладий
01.04.2021	6 005,4750	85,1025	4 161,5000	9 205,0000
06.04.2021	6 058,6750	87,6400	4 221,0000	9 359,0000
07.04.2021	6 076,0000	87,4475	4 333,0000	9 198,0000
08.04.2021	6 102,9500	88,6550	4 301,5000	9 149,0000
09.04.2021	6 117,8250	88,2875	4 245,5000	9 191,0000
12.04.2021	6 095,4250	88,0600	4 151,0000	9 233,0000
13.04.2021	6 048,3500	87,3250	4 098,5000	9 453,5000
14.04.2021	6 101,5500	88,6550	4 130,0000	9 408,0000
15.04.2021	6 118,0000	89,5475	4 168,5000	9 534,0000
16.04.2021	6 182,5750	91,4900	4 186,0000	9 590,0000
19.04.2021	6 259,4000	91,3675	4 266,5000	9 835,0000
20.04.2021	6 179,2500	90,5800	4 203,5000	9 744,0000
21.04.2021	6 233,6750	90,6850	4 158,0000	9 723,0000
22.04.2021	6 249,7750	92,0500	4 210,5000	9 933,0000
23.04.2021	6 248,5500	91,4375	4 252,5000	9 982,0000
26.04.2021	6 228,7750	91,3850	4 326,0000	10 108,0000
27.04.2021	6 233,1500	91,9975	4 343,5000	10 311,0000
28.04.2021	6 174,5250	90,5450	4 291,0000	10 251,5000
29.04.2021	6 211,2750	91,9975	4 252,5000	10 251,5000
30.04.2021	6 190,8000	90,5625	4 231,5000	10 440,5000

*Halkara amallar müdirliginde taýýarlanылды / Подготовлено департаментом Международных операций*

Görkezilen gatnaşyklar Türkmenistanyň Merkezi bankynyň olar boýunça gymmat bahaly metallary satyn almak ýa-da satmak borçnamalaryny göz öňüne tutmazdan bellenildi.

Цены установлены без обязательств Центрального банка Туркменистана покупать или продавать указанные драгоценные металлы по данным ценам

## TABLISALAR / ТАБЛИЦЫ

### Türkmenistanyň karz edaralarynda milli pulda berlen karzlaryň ortaça gösterim derejeleri (%) Средние процентные ставки по кредитам в национальной валюте кредитных учреждений Туркменистана (%)

	Döwlet tajırçılık banklary Государственные коммерческие банки		Paýdarlar tajırçılık banklary Акционерные коммерческие банки		Döwlet ösüş banky Государственный банк развития		Daşary ýurt maýasynyň gatnaşmagyndaky banklar Банки с участием иностранного капитала	
	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам
<b>mart, 2021 март, 2021</b>								
Talap edilýänçä До востребования								
1 aýa čenli до 1 м-ца		14,0						
1-3 aýa čenli 1-3 м-ца		12,1						
3-6 aýa čenli 3-6 м-ца		9,0		12,0				
6-12 aýa čenli 6-12 м-ца		7,0	12,3	7,0				
1 ýyldan ýokary свыше 1 г.	7,45	13,06	5,1	9,58	3,00			

### Türkmenistanyň karz edaralarynda milli pulda çekilen goýumlaryň ortaça gösterim derejeleri (%) Средние процентные ставки по депозитам в национальной валюте кредитных учреждений Туркменистана (%)

	Döwlet tajırçılık banklary Государственные коммерческие банки		Paýdarlar tajırçılık banklary Акционерные коммерческие банки		Döwlet ösüş banky Государственный банк развития		Daşary ýurt maýasynyň gatnaşmagyndaky banklar Банки с участием иностранного капитала	
	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам
<b>mart, 2021 март, 2021</b>								
Talap edilýänçä До востребования		3,3		2,8				
1 aýa čenli до 1 м-ца				1,0				
1-3 aýa čenli 1-3 м-ца		9,0		5,0				
3-6 aýa čenli 3-6 м-ца		8,4		6,8				
6-12 aýa čenli 6-12 м-ца	0,2	9,7		9,3				
1 ýyldan ýokary свыше 1 г.		11,0		9,4				

### Türkmenistanyň karz edaralary tarapyndan milli pulda berlen karzlar we olaryň gösterim derejeleri Кредиты в национальной валюте, предоставленные кредитными учреждениями и процентные ставки по ним

Показатели	2021-nji ýylyň mart aýýnda berlen karzlaryň möçberi we ortaça gösterim derejeleri Объем выданных кредитов и средние процентные ставки в марте 2021 г.		2021-nji ýylyň ýanwar - mart aýlarynda berlen karzlaryň möçberi we ortaça gösterim derejeleri Объем выданных кредитов и средние процентные ставки в январе - марте 2021 г.	
	Möçberi (mln manat) Сумма (млн.манат)	Ortaça gösterimi (%) Средний процент (%)	Möçberi (mln manat) Сумма (млн.манат)	Ortaça gösterimi (%) Средний процент (%)
<b>Jemi berildi Выдано, всего</b>	<b>578,17</b>	<b>5,02</b>	<b>2 331,50</b>	<b>4,28</b>
edara görnüşli taraplara юридическим лицам	426,19	4,50	1 983,93	3,95
raýatlara физическими лицами	151,98	6,48	347,56	6,11
<b>Jemi berlen karzlardan: Из общей суммы кредитов:</b>				
<b>Gysga möhletli, jemi Краткосрочные, всего</b>	<b>63,46</b>	<b>3,30</b>	<b>155,08</b>	<b>2,63</b>
edara görnüşli taraplara юридическим лицам	62,83	3,21	153,61	2,54
raýatlara физическими лицами	0,63	12,26	1,46	12,17
<b>Uzak möhletli, jemi Долгосрочные, всего</b>	<b>514,71</b>	<b>5,23</b>	<b>2 176,42</b>	<b>4,39</b>
edara görnüşli taraplara юридическим лицам	363,36	4,72	1 830,32	4,07
raýatlara физическими лицами	151,35	6,45	346,10	6,09

**Karz edaralary tarapyndan milli pulda çekilen goýumlar we olaryň göterim derejeleri**  
**Депозиты в национальной валюте, привлеченные кредитными учреждениями и процентные ставки по ним**

Görkezjiler Показатели	2021-nji ýylyň mart aýynda çekilen goýumlaryň möçberi we ortaça göterim derejeleri		2020-nji ýylyň ýanwar - mart aylarynda çekilen goýumlaryň möçberi we ortaça göterim derejeleri	
	Объем привлеченных депозитов и средние процентные ставки в марте 2021 г.	Ortaça göterimi (%) средний процент (%)	Объем привлеченных депозитов и средние процентные ставки в январе - марте 2021 г.	Ortaça göterimi (%) средний процент (%)
Jemi çekilen: Привлечено всего:	<b>13 106,47</b>	<b>0,64</b>	<b>42 418,06</b>	<b>1,20</b>
Talap edilýänçä До востребования	<b>12 996,56</b>	<b>0,62</b>	<b>38 619,80</b>	<b>0,41</b>
edara görnüşli taraplar юридические лица	10 558,96		33 339,75	
raýatlar физические лица	2 437,60	3,30	5 280,06	2,98
Möhletli Срочные	<b>109,91</b>	<b>2,98</b>	<b>3 798,26</b>	<b>9,31</b>
edara görnüşli taraplar юридические лица	77,25	0,23	277,05	1,21
raýatlar физические лица	32,66	9,48	3 521,21	9,95

*Makroyk dysady seljeris we maliye syýasaty müdirliginde taýýarlanlydy*  
*Подготовлено департаментом Макроэкономического анализа и финансовой политики*

**Türkmenistanyň karz edaralarynyň jemlenen jebislendirilen balansy**  
**Сводный консолидированный баланс кредитных учреждений Туркменистана**

tümň manat / тыс. манат

	01.05.2020	01.01.2021	01.05.2021	01.05.2021 ý. 01.05.2020 ý. %-de
<b>IŞJEŃLER / АКТИВЫ</b>				
Kassa we oňa deňlenen serişdeler Касса и приравненные к ней средства	390 544,4	246 540,5	276 791,6	70,9
Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky aragatnaşyk we ätiýaçlyk hasaplaryndaky serişdeler Корреспондентские счета в Центральном банке Туркменистана и средства на резервных счетах	20 969 444,5	18 840 364,0	13 020 485,8	62,1
Karz edaralara, kärhanalara, guramalara we raýatlara goýberilen karzlar Кредиты, предоставленные кредитным учреждениям, предприятиям, организациям и гражданам	96 589 308,2	104 392 447,0	104 681 848,6	108,4
Esasy serişdeler we maýa goýumlary Основные средства и инвестиции	1 577 916,6	1 681 399,7	1 739 051,9	110,2
Gaýry işjeňler Прочие активы	11 147 024,4	10 666 496,1	13 616 665,2	122,2
<b>JEMI IŞJEŃLER / ВСЕГО АКТИВОВ</b>	<b>130 674 238,0</b>	<b>135 827 247,2</b>	<b>133 334 843,2</b>	<b>102,0</b>
<b>IŞJEŃ DÄLLER / ПАССИВЫ</b>				
Hususy serişdeler Собственные средства	8 711 824,2	9 581 306,8	9 835 247,7	112,9
Karz we çekilen serişdeler Привлеченные и заемные средства	107 478 953,3	110 440 483,2	105 765 134,7	98,4
Karz çeşmeler boýunça şahamçalar bilen özara hasaplaşyklar Взаимные расчеты с филиалами по кредитным ресурсам	10 317 483,2	11 929 461,2	13 600 177,4	131,8
Gaýry işjeň däller Прочие пассивы	4 165 977,2	3 605 996,0	4 134 283,4	99,2
<b>JEMI IŞJEŃ DÄLLER / ВСЕГО ПАССИВОВ</b>	<b>130 674 238,0</b>	<b>135 827 247,2</b>	<b>133 334 843,2</b>	<b>102,0</b>

*Bank gözegçiliği müdirliginde taýýarlanlydy*  
*Подготовлено департаментом Банковского надзора*

**Türkmenistanyň karz edaralary tarapyndan kärhanalara, guramalara we ilata milli pulda berlen karzlarýň galýndylary barada maglumat\***  
**Информация об остатке задолженности кредитов предоставленных кредитными учреждениями Туркменистана в национальной валюте**  
**предприятиям, организациям, населению\***

		01.05.2020				01.01.2021				01.05.2021				
		şol sanda / в том числе:				şol sanda / в том числе:				şol sanda / в том числе:				
		Jemi karzlar Всего кредитов	Gysga möhletli Краткофроч- ные	Uzak möhletli Долго- срочные	Möhleti geçen Продрочен- ные	Jemi karzlar Всего кредитов	Gysga möhletli Краткофроч- ные	Uzak möhletli Долго- срочные	Möhleti geçen Продрочен- ные	Jemi karzlar Всего кредитов	Gysga möhletli Краткофроч- ные	Uzak möhletli Долго- срочные	Möhleti geçen Продрочен- ные	
Gökezjiler Показатели														
Türkmenistanyň karz edaralary tarapyndan kärhanalara, guramalara we ilata milli pulda berlen karzlarýň galýndylary Остаток кредитов предоставленные кредитными учреждениями Туркменистана в национальной валюте, предприятиям, организациям, населению şol sanda: в том числе:		<b>62 249,6</b>	<b>2 875,8</b>	<b>56 003,3</b>	<b>3 370,5</b>	<b>70 322,8</b>	<b>4 042,2</b>	<b>65 839,6</b>	<b>441,1</b>	<b>72 158,3</b>	<b>115,9</b>	<b>3 130,5</b>	<b>68 584,5</b>	<b>443,3</b>
Döwlet eyeciligine degişli kärhanalara we guramalara berlen karzar Кредиты выданные предприятиям и организациям государственной собственности		<b>45 222,8</b>	<b>2 750,9</b>	<b>39 136,5</b>	<b>3 335,4</b>	<b>51 794,2</b>	<b>3 982,8</b>	<b>47 401,9</b>	<b>409,5</b>	<b>52 671,9</b>	<b>116,5</b>	<b>2 977,6</b>	<b>49 291,4</b>	<b>403,0</b>
Döwlet eyeciligine degişli bolnadyk kärhanalarwe guramalara berlen karzar Кредиты предоставленные предприятиям и организациям негосударственной собственности		<b>4 858,5</b>	<b>115,3</b>	<b>4 715,8</b>	<b>27,4</b>	<b>5 440,4</b>	<b>47,7</b>	<b>5 367,7</b>	<b>25,0</b>	<b>6 043,4</b>	<b>124,4</b>	<b>104,5</b>	<b>5 902,7</b>	<b>36,2</b>
Rayatlara we edära görnüşindäki tarapy döretmeýän telekeşle berlen karzar Кредиты физическим лицам предпринимателям без образования юридического лица		<b>12 168,3</b>	<b>9,6</b>	<b>12 150,9</b>	<b>7,8</b>	<b>13 088,2</b>	<b>11,7</b>	<b>13 070,0</b>	<b>6,6</b>	<b>13 442,9</b>	<b>110,5</b>	<b>48,5</b>	<b>13 390,4</b>	<b>4,1</b>

Karz amallary müdürliginde taryýürtanyldy / Подготовлено департаментом Кредитных операций

**Kärhanalaryň, guramalaryň we ilatyň hasaplaşyň, gündelik we goýum hasaplaryndaky serişdeleriniň östüş depgini  
Темпи роста средств на расчетных, текущих счетах и депозитах предприятий, организаций и населения**

*mln manat / млн.манат*

Görkezjiler Показатели	01.05.2020		01.01.2021		01.05.2021	
	Talap edilýänçä До востребования	Möhljetli Срочные	Jemi Всего	Talap edilýänçä До востребования	Möhljetli Срочные	Jemi Всего
Kärhanalaryň, guramalaryň we ilatyň hasaplaşyň гунделік we гоýум hasaplaryndaky serişdeleri Средства на расчетных, текущих счетах и депозитах предприятий, организаций и населения в кредитных учреждениях	<b>40 346,04</b>	<b>15 979,72</b>	<b>56 325,76</b>	<b>39 075,56</b>	<b>14 608,54</b>	<b>53 684,10</b>
şol sanda: в том числе:						
Döwlet eyeciligine deňişti kähhanalaryň we guramalaryň we ilatyň hasaplaryndaky serişdeler Средства предприятий, организаций государственной собственности	18 157,20	14 794,81	<b>32 952,01</b>	19 078,74	13 460,16	<b>32 538,90</b>
şol sanda: rayatlatayň we edara görnişindäki tarapy dötetmejän telekeşilerin hasaplaryndaky serişdeler в том числе: вклады физических лиц и предприимателей без образования юридического лица	22 188,84	1 184,91	<b>23 373,75</b>	19 996,81	1 148,39	<b>21 145,20</b>
	9 001,80	379,79	<b>9 381,59</b>	7 454,74	478,58	<b>7 933,32</b>

*Bank görgezligi müdürliginde tazýhardarlyky / Подготовлено департаментом Банковского надзора*

**Rayatlaryň Türkmenistanyň karz edalaralaryndaky goýumlary**  
**Вклады населения в кредитных учреждениях Туркменистана**

mñn manat / млн.манат

Görkezjiler Показатели	01.05.2020	01.01.2021	01.05.2021	01.05.2021			
				Goyumlara gëkilen serىشdeleterin Bere ro mñnarەhəhkçepäcte bo ekmäpläx t.tü.	Goyumlara gëkilen serىشdeleterin Jemi, sol sanda Bere ro mñnarەhəhkçepäcte bo ekmäpläx t.tü.	Talap ediliýänge Flö Boçtpedoeahna	Möhleti Çoqhabie
Döwlet tajirçilik banklarynda В государственных коммерческих банках	<b>2 512,2</b>	<b>2 181,1</b>	<b>331,1</b>	<b>2 619,9</b>	<b>2 304,5</b>	<b>315,4</b>	<b>2 220,6</b>
Räydarlar tajirçilik banklarynda В акционерно-коммерческих банках	<b>260,2</b>	<b>227,4</b>	<b>32,8</b>	<b>664,8</b>	<b>543,1</b>	<b>121,6</b>	<b>648,2</b>
Daşary ýurtbanklarynyň şahançalarynda В филиалах иностранных банков	<b>4,1</b>	<b>3,2</b>	<b>0,9</b>	<b>1,7</b>	<b>1,7</b>		<b>0,6</b>
<b>Jemi / Итого</b>	<b>2 776,5</b>	<b>2 411,7</b>	<b>364,8</b>	<b>3 286,4</b>	<b>2 849,4</b>	<b>437,0</b>	<b>2 869,4</b>
							<b>103,3</b>
							<b>2 439,6</b>
							<b>101,2</b>
							<b>429,8</b>
							<b>117,8</b>

\* Türkmenistanyň Prezidentinin 2020-nji ýylyň 9-ny oktyabryndaky 1931 belgili karay esasynda Türkmenistanyň «HalkBank» döwlet tajirçilik bankynyň guramacylyk-hukuk görnişi üýtgedilip, Türkmenistanyň «HalkBank» paydar tajirçilik bankyna öwrildi.

\* Постановлением Президента Туркменистана от 9 октября 2020 года № 1951 организационно-правовая форма Государственного коммерческого банка Туркменистана «Халкбанк» изменена на акционерный коммерческий банк Туркменистана «Халкбанк».

2021-nji ýylyň 1-nji mayýagdayma Türkmenistanyň bank kart ulgamynda hasaba alnan terminallar, bankomatlar hem-de bank kartlary boyunça maglumat  
Сведения о зарегистрированных в банковской системе Туркменистана банкоматах и банковских картах по состоянию на 1 мая 2021 года

Карзедаралын адь Намысгаларын кредитных учреждений	Анал веджеттүү Анализованный	Анал веджеттүү Анализованный	Азыгабат Азиябад	Балкан веджеттүү Балканский веджеттүү	Даңғылдуулук веджеттүү Даңғылдуулук веджеттүү	Лебап веджеттүү Лебапский веджеттүү	Манас веджеттүү Манасский веджеттүү	
Түркменистандың Меркези bankы Центральный банк Туркменистана	1	6	1	1	1	1	1	1
Түркменистандың «Түркmenbank» DIB ТКБТ «Туркменбанк»	895 340	436	7 904	60 883	41 911	425 046	203 3 297	135 234 64 1182
Түркменистандың «Түркmenbank» DIB ТКБТ «Туркменбанк»	490 506	357	5 551	6 902	7 96	176 459	92 1 212	110 724 81 916
Түркменистандың «Halkbank» PTB АКБТ «Халкбанк»	448 637	143	8 118	29 552	11 911	170 335	67 2 405	28 270 5 681
Түркменистандың «Dayghanbank» DIB ТКБТ «Дайханбанк»	1 671 355	1 035	8 878	255 160	183 1 113	26 057	18 548	96 147 89 1151
Turkmen-Turk PIB Туркмен-турецкий АКБ	92 869	10	1 669			88 820	5 1 126	
«Rysgal» PIB АКБ «Рысгал»	111 527	20	2 598			71 760	12 1 744	
«Senagat» PIB АКБ «Сенагат»	312 228	92	4 264	13 952	5 142	162 059	16 1 911	46 577 19 795
ID Dasary ukdysadyjis banky Туркменвосточный банк	554 419	60	1 021			516 626	38 796	37 793 17 225
<b>4 576 882</b>	<b>2 159</b>	<b>40 004</b>	<b>366 449 248 3 173</b>	<b>1 637 163 452 13 040</b>	<b>464 563 278 5 168</b>	<b>577 484 284 4757</b>	<b>723 388 445 7 013</b>	<b>807 835 452 6 853</b>

*Bank işlerinin automatizasyonu dyrysini müdirliğinde təsvirləndirdi /* **Подготовлено автоматизированной Администрацией банковской работы**

## TABLISALAR / ТАБЛИЦЫ

01.01.2021 - 01.05.2021 seneler aralыгында bank kartlary boyunça nagt we nagt däl pul dolanyşsy  
Наличный и безналичный денежный оборот по банковским картам на период с 01.01.2021 по 01.05.2021 года

Kart edaralaryн ady Наименование кредитных учреждений	Amallaryн саны Количетство операций	Nagt almak (manat) / Снятие наличных		Jemi / Итого	
		Bankomat üsti bilen через банкомат	Terminal üsti bilen через терминал	Bankomat üsti bilen через банкомат	Terminal üsti bilen через терминал
Türkmenistanyň Merkezi banky Центральный банк Туркменистана	25 533	10 612 895	1 467 633	661 449	7 199 599
Türkmenistanyň «Türkmenbank» DTB ПБТ «Туркменбанк»	6 140 638	672 516 025	23 684	34 235 068	509 252 081
Türkmenistanyň «Dayhanbank» DTB ПБТ «Дайханбанк»	8 235 491	1 640 139 875	36 884 207	553 769 914	14274
Türkmenistanyň «Türkmenistan» DTB ПБТ «Туркменистан»	7 198 092	1 312 205 765	11 237 514	14 679 157	576 187 459
Türkmenistanyň «Halkbank» PTB АКБ «Халкбанк»	9 172 962	644 591 780	30 612 666	10 373 329	511 154 488
«Senagab» PTB АКБ «Сенагаб»	1 707 405	231 612 762	1 569 491	4 771 780	285 315 914
Türkmen-Türk PTB Туркмен-турецкий АКБ	852 368	24 135 105	1 171 215	89 941	178 783 513
«Rysgala» PTB АКБ «Рысгала»	901 711	181 924 105		325 707 580	
TD Daşary ýkdyşady iş banky Туркменнефеконобанк	583 258	170 381 832		62 293 605	
<b>Jemi / Итого</b>	<b>34 817 458</b>	<b>4 888 120 144</b>	<b>82 966 410</b>	<b>72 010 322</b>	<b>3 002 464 554</b>
				<b>289 392</b>	<b>2 700 485</b>
					<b>117 096 329</b>
					<b>5 246 007</b>

Bank işlerini automatizasyonalşdırma miqdäriginde təzyüardanlılı / Подготовлено департаментом Атоматизацияции и автоматизации банковских работ

# **Türkmenistanyň Merkezi banky**

**Центральный банк Туркменистана**

BANK HABARLARY  
БАНКОВСКИЙ ВЕСТНИК

№4 2021

2021-nji ýylyň 1-nji maý ýagdaýyna  
на 1 мая 2021 года

Žurnal satuwa degişli däl

Esaslandyryjy – Türkmenistanyň Merkezi banky  
Aşgabat ş., Bitarap Türkmenistan şayóly, 36  
Tel.: 38-10-27, faks: 92-08-12

Учредитель – Центральный банк Туркменистана  
г. Ашхабад, пр. Битарап Туркменистан, 36  
Тел.: 38-10-27, факс: 92-08-12

TÜRKMENISTANYŇ MERKEZI BANKYNYŇ GYMMAT  
BAHALY METALLAR WE GYMMAT BAHALY DAŞLAR  
BARADAKY KOMITETI



# «TÜRKMENALTYN»

Aşgabat ş., «Zümerret» zergärçilik önemçilik merkezi,  
Bitarap Türkmenistan şayoly, 137/1.  
Tel.: (+8 0012) 95-56-57

Aşgabat ş., «Türkmenaltyyn» zergärçilik merkezi,  
Türkmenbaşy şayoly, 77.  
Tel.: (+8 0012) 22-27-56

Mary ş., «Tumar Türkmenaltyyn» dükany,  
Mollanepes köçesi, 45, «Türkmenistan» DTB.  
Tel.: (+8 00522) 3-91-85, 6-74-62

Türkmenabat ş., «Altyn älemi» dükany,  
Bitarap Türkmenistan köçesi, 40.  
Tel.: (+8 00422) 3-45-76

«Göwher Türkmenaltyyn» dükany,  
Balkanabat ş., Uzboý köçesi, Bagt köşgi.  
Tel.: (+8 00222) 4-05-93